

Uradni list

Evropske unije

L 243

Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 49

6. september 2006

Vsebina	I	<i>Akti, katerih objava je obvezna</i>	
		Uredba Komisije (ES) št. 1318/2006 z dne 5. septembra 2006 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave	1
	★	Uredba Komisije (ES) št. 1319/2006 z dne 5. septembra 2006 o izmenjavi določenih podatkov v zvezi s prašičjim mesom med državami članicami in Komisijo (Kodificirana različica)	3
	★	Uredba Komisije (ES) št. 1320/2006 z dne 5. septembra 2006 o pravilih za prehod na podporo za razvoj podeželja, določeno v Uredbi Sveta (ES) št. 1698/2005	6
		Uredba Komisije (ES) št. 1321/2006 z dne 5. septembra 2006 o določitvi uvoznih dajatev za nekatere vrste oluščene riža od 6. septembra 2006 dalje	20
	II	<i>Akti, katerih objava ni obvezna</i>	
		Svet	
		2006/592/ES:	
	★	Sklep Sveta z dne 5. maja 2006 o podpisu in začasni uporabi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Vlado Republike Singapur o nekaterih vidikih zračnih prevozov	21
		Sporazum med Evropsko skupnostjo in Vlado Republike Singapur o nekaterih vidikih zračnih prevozov	22
		Komisija	
		2006/593/ES:	
	★	Odločba Komisije z dne 4. avgusta 2006 o določitvi okvirne dodelitve odobritev za prevzem obveznosti po državah članicah za cilj regionalne konkurenčnosti in zaposlovanja za obdobje 2007–2013 (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 3472)	32

- ★ **Odločba Komisije z dne 4. avgusta 2006 o določitvi okvirne dodelitve odobritev za prevzem obveznosti po državah članicah za konvergenčni cilj za obdobje 2007–2013** (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 3474) 37

- ★ **Odločba Komisije z dne 4. avgusta 2006 o sestavi seznama regij, upravičenih do financiranja iz strukturnih skladov v okviru konvergenčnega cilja za obdobje 2007–2013** (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 3475) 44

- ★ **Odločba Komisije z dne 4. avgusta 2006 o sestavi seznama držav članic, upravičenih do financiranja iz Kohezijskega sklada za obdobje 2007–2013** (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 3479) 47

- ★ **Odločba Komisije z dne 4. avgusta 2006 o sestavi seznama regij, upravičenih do prehodnega in posebnega financiranja iz strukturnih skladov v okviru cilja regionalne konkurenčnosti in zaposlovanja za obdobje 2007–2013** (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 3480) 49

I

(Akti, katerih objava je obvezna)

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1318/2006**z dne 5. septembra 2006****o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 3223/94 z dne 21. decembra 1994 o podrobnih pravilih za uporabo uvoznega režima za sadje in zelenjavo ⁽¹⁾, in zlasti člena 4(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 3223/94 v skladu z rezultati večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga oblikuje merila, po katerih Komisija določa pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav, za proizvode in obdobja, predpisana v Prilogi k Uredbi.

- (2) V skladu z zgornjimi merili je treba določiti pavšalne uvozne vrednosti v višini, podani v Prilogi k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 4 Uredbe (ES) št. 3223/94 so določene v Prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 6. septembra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 5. septembra 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 337, 24.12.1994, str. 66. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 386/2005 (UL L 62, 9.3.2005, str. 3).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 5. septembra 2006 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Tarifna oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	052	83,4
	999	83,4
0707 00 05	052	90,4
	999	90,4
0709 90 70	052	94,1
	999	94,1
0805 50 10	388	58,5
	524	43,5
	528	59,3
	999	53,8
0806 10 10	052	83,0
	220	178,5
	400	181,8
	624	120,4
	999	140,9
0808 10 80	388	89,4
	400	92,7
	508	79,0
	512	97,0
	528	59,3
	720	81,1
	800	174,2
	804	108,9
0808 20 50	999	97,7
	052	120,0
	388	89,4
	720	88,3
0809 30 10, 0809 30 90	999	99,2
	052	124,4
0809 40 05	999	124,4
	052	74,5
	066	44,6
	098	41,6
	624	150,6
	999	77,8

⁽¹⁾ Nomenklatura držav je določena z Uredbo Komisije (ES) št. 750/2005 (UL L 126, 19.5.2005, str. 12). Oznaka „999“ pomeni „drugega porekla“.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1319/2006

z dne 5. septembra 2006

o izmenjavi določenih podatkov v zvezi s prašičjim mesom med državami članicami in Komisijo

(Kodificirana različica)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2759/75 z dne 29. oktobra 1975 o skupni ureditvi trga za prašičje meso ⁽¹⁾, in zlasti člena 22 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Komisije (EGS) št. 2806/79 z dne 13. decembra 1979 o izmenjavi določenih podatkov v zvezi s prašičjim mesom med državami članicami in Komisijo, s katero se razveljavi Uredba (EGS) št. 2330/74 ⁽²⁾ je bila bistveno spremenjena ⁽³⁾. Zaradi jasnosti in racionalnosti bi bilo treba navedeno uredbo kodificirati.

(2) Člen 22 Uredbe (EGS) št. 2759/75 določa, da si države članice in Komisija medsebojno sporočajo podatke, ki so potrebni za izvajanje te uredbe. Treba je, zato da bi bili podatki, ki so potrebni za izvajanje tržne ureditve, dostopni na enoten način in pravočasno, podrobno določiti obveznosti držav članic glede sporočanja podatkov.

(3) Uporaba intervencijskih ukrepov, predvidenih v členu 3 Uredbe (EGS) št. 2759/75 zahteva natančno poznavanje trga. Treba je, zato da bi se dosegla najvišja stopnja primerljivosti, upoštevati tiste cene za zaklane prašiče, ki so določene v kotacijah, določenih v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 1128/2006 z dne 24. julija 2006 o stopnji trženja, na katero se nanaša povprečna cena prašičjih trupov ⁽⁴⁾. Predvsem za potrebe redne revizije in zato, da bi intervencijski ukrepi lahko bili pravočasno pripravljeni, morajo biti na razpolago takšni podatki v zvezi s cenami prašičkov, s pomočjo katerih bo mogoče oceniti prihodnje spremembe na trgu.

(4) Lahko se zgodi, da Komisija ne prejme kotacij. Treba se je izogniti temu, da bi zato, ker manjka ena kotacija, prišlo do nenormalnega razvoja tržnih cen, ki jih je izračunala Komisija. Manjkajočo kotacijo ali kotacije je treba nadomestiti z zadnjo razpoložljivo kotacijo. Uporaba zadnje razpoložljive kotacije ni več mogoča po preteku določenega obdobja brez kotacij, kar lahko povzroči domneve, da je stanje na zadevnem trgu nenormalno.

(5) Zaželeno je, zato da se doseže čim bolj natančen pregled nad trgov, da so Komisiji na razpolago redni podatki o drugih izdelkih s področja prašičjega mesa, kot tudi drugi podatki, s katerimi razpolagajo države članice.

(6) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za prašičje meso –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Države članice Komisiji najkasneje vsak četrtek v tednu v zvezi s prejšnjim tednom sporočijo:

(a) kotacije, določene v skladu z Uredbo (ES) št. 1128/2006;

(b) reprezentativne kotacije za posamezne prašičke, katerih povprečna živa teža je približno 20 kg po glavi.

2. Kadar Komisija ne prejme ene ali več kotacij, upošteva zadnjo razpoložljivo kotacijo. Kadar kotacija ali kotacije izostanejo tri tedne zapovrstjo, te kotacije ali teh kotacij Komisija ne upošteva več.

⁽¹⁾ UL L 282, 1.11.1975, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1913/2005 (UL L 307, 25.11.2005, str. 2).

⁽²⁾ UL L 319, 14.12.1979, str. 17. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EGS) št. 3574/86 (UL L 331, 25.11.1986, str. 9).

⁽³⁾ Glej Prilogo I.

⁽⁴⁾ UL L 201, 25.7.2006, str. 6.

Člen 2

Države članice enkrat na mesec sporočijo Komisiji za prejšnji mesec povprečje kotacij za prašičje trupe za tržne razrede E do P iz člena 3(2) Uredbe Sveta (EGS) št. 3220/84 ⁽¹⁾.

Člen 3

Na zahtevo Komisije države članice sporočijo, kadar razpolagajo z njimi, naslednje podatke v zvezi z izdelki, ki jih zajema Uredba (EGS) št. 2759/75:

- (a) tržne cene v državah članicah za izdelke uvožene iz držav, ki niso članice;
- (b) cene v veljavi na reprezentativnem trgu držav, ki niso članice.

Člen 4

Komisija oceni podatke, ki ji jih pošljejo države članice, in jih sporoči Upravljalnemu odboru za prašičje meso.

Člen 5

Uredba (EGS) št. 2806/79 se razveljavi.

Sklici na razveljavljeno uredbo se upoštevajo kot sklici na to uredbo in se berejo v skladu s primerjalno tabelo v Prilogi II.

Člen 6

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 5. septembra 2006

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 301, 20.11.1984, str. 1.

PRILOGA I

Razveljavljena uredba z njeno spremembo

Uredba Komisije (EGS) št. 2806/79

(UL L 319, 14.12.1979, str. 17)

Uredba Komisije (EGS) št. 3574/86

(UL L 331, 25.11.1986, str. 9)

PRILOGA II

PRIMERJALNA TABELA

Uredba (EGS) št. 2806/79	Ta uredba
Člen 1	Člen 1
Člen 2, uvodne besede in prva alinea	Člen 2
Člen 2, druga alinea	—
Člena 3 in 4	Člena 3 in 4
Člen 5	—
—	Člen 5
Člen 6	Člen 6
—	Priloga I
—	Priloga II

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1320/2006**z dne 5. septembra 2006****o pravilih za prehod na podporo za razvoj podeželja, določeno v Uredbi Sveta (ES) št. 1698/2005**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Pogodbe o pristopu Čške, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Madžarske, Malte, Poljske, Slovenije in Slovaške,

ob upoštevanju Akta o pristopu Čške, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Madžarske, Malte, Poljske, Slovenije in Slovaške ter zlasti člena 32(5) Akta,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005 z dne 20. septembra 2005 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) ⁽¹⁾ ter zlasti člena 92(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba (ES) št. 1698/2005 se bo uporabljala od 1. januarja 2007. Določbe Uredbe Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ⁽²⁾, razveljavljene s členom 93 Uredbe (ES) št. 1698/2005 s 1. januarjem 2007, pa se bodo še naprej uporabljale za aktivnosti, ki jih Komisija na podlagi navedenih določb odobri pred 1. januarjem 2007.

(2) Za lažji prehod z obstoječih programov podpore na podlagi Uredbe (ES) št. 1257/1999 na program podpore

za razvoj podeželja na podlagi Uredbe (ES) št. 1698/2005, ki zajema programsko obdobje od 1. januarja 2007 („novo programsko obdobje“), je treba sprejeti prehodna pravila, da bi se v prehodnem obdobju izognili kakršnim koli težavam ali zamudam pri izvajanju podpore za razvoj podeželja.

(3) Podpora za razvoj podeželja na podlagi Uredbe (ES) št. 1698/2005 bo zajemala novo programsko obdobje, medtem ko podpora za razvoj podeželja na podlagi Uredbe (ES) št. 1257/1999 zajema programsko obdobje do 31. decembra 2006 („tekoče programsko obdobje“). Glede na zadevni vir financiranja in pravila finančnega upravljanja v tekočem programskem obdobju v skladu s členom 35, členom 36 in členom 47b(1) Uredbe (ES) št. 1257/1999 je treba razlikovati med podporo iz Jamstvenega oddelka EKUJS na osnovi nediferenciranih proračunskih sredstev in proračunskega leta, ki se konča 15. oktobra 2006, v državah članicah Skupnosti v sestavi na dan 30. aprila 2004 in drugo podporo iz Usmerjevalnega ali Jamstvenega oddelka EKUJS za vse države članice, določeno v členih 29 do 32 Uredbe Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o strukturnih skladih ⁽³⁾. V slednjem primeru je končni datum za upravičenost izdatkov določen v odločbah o odobritvi podpore Skupnosti.

(4) Za podporo za razvoj podeželja, ki jo financira Jamstveni oddelk EKUJS in velja za načrtovanje programov v državah članicah Skupnosti v sestavi na dan 30. aprila 2004, je treba določiti prehodne določbe za plačila med 16. oktobrom in 31. decembrom 2006 in za obveznosti do upravičencev v tekočem programskem obdobju, katerih plačila se lahko opravijo v novem programskem obdobju, po 31. decembru 2006.

(5) Za drugo podporo iz Usmerjevalnega ali Jamstvenega oddelka EKUJS v vseh zadevnih državah članicah, določeno v členih 29 do 32 Uredbe (ES) št. 1260/1999, je treba zaradi prekrivanja tekočega in novega programskega obdobja med 1. januarjem 2007 in končnim datumom za upravičenost izdatkov, določenim v odločbah o odobritvi podpore Skupnosti, vzpostaviti številne prehodne ureditve v smislu splošnih načel in v

⁽¹⁾ UL L 277, 21.10.2005, str. 1.

⁽²⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 80. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2223/2004 (UL L 379, 24.12.2004, str. 1).

⁽³⁾ UL L 161, 26.6.1999, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 173/2005 (UL L 29, 2.2.2005, str. 3).

zvezi z nekaterimi ukrepi za razvoj podeželja, vključno s tistimi, ki vključujejo večletne obveznosti. Člen 5(1) Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete⁽¹⁾ za območja z omejenimi možnostmi in kmetijsko okolje predvideva izvajanje dobre kmetijske prakse v okviru Uredbe (ES) št. 1257/1999. Za kmetijsko okolje natančneje člen 21(3) Uredbe Komisije (ES) št. 817/2004 z dne 29. aprila 2004 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1257/1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS)⁽²⁾ omogoča državam članicam razširitev kmetijskookoljskih obveznosti v tekočem programskem obdobju.

(6) Treba je zagotoviti prehod med navedenima programskima obdobjema, kar zadeva odstopanje v zvezi s skladnostjo s standardi Skupnosti v skladu s členom 331(2a) in (2b) Uredbe (ES) št. 1257/1999 na Češkem, v Estoniji, na Cipru, v Latviji, v Litvi, na Madžarskem, na Malti, na Poljskem, v Sloveniji in na Slovaškem („nove države članice“).

(7) Da se zagotovi boljše izvajanje novega programskega obdobja, kar zadeva kmetijsko okolje in dobro počutje živali, je treba državam članicam dovoliti odobritev spremembe zaveze glede kmetijskega okolja in dobrega počutja živali, ki so bile vnesene na podlagi Uredbe (ES) št. 1257/1999, v novo zavezo za obdobje med pet do sedem let kot splošno pravilo na podlagi Uredbe (ES) št. 1698/2005, če je nova zaveza koristna za okolje in dobro počutje živali.

(8) Treba je določiti posebna prehodna pravila o izdatkih v zvezi s tehnično pomočjo, vključno s predhodnimi in naknadnimi vrednotenji vseh vrst programov.

(9) Prehod v novo programsko obdobje je treba zagotoviti za nekatere ukrepe, ki vključujejo večletne obveznosti v

novih državah članicah na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 1268/1999 z dne 21. junija 1999 o podpori Skupnosti za predpristopne ukrepe za kmetijstvo in razvoj podeželja v državah prosilkah Srednje in Vzhodne Evrope v predpristopnem obdobju⁽³⁾.

(10) Države članice morajo s sistemi upravljanja in nadzora zagotoviti jasno opredelitev prehodnih aktivnosti. To je ključnega pomena zlasti za nekatere vrste podpore v vseh državah članicah za dobro finančno upravljanje in preprečitev kakršne koli nevarnosti dvojnega financiranja zaradi prekrivanja programskih obdobj med 1. januarjem 2007 in končnim datumom za upravičenost izdatkov, določenim v odločbah o odobritvi podpore Skupnosti.

(11) Za jasno opredelitev ukrepov za razvoj podeželja v obeh programskih obdobjih mora biti na voljo korelacijska tabela ukrepov v okviru tekočega in novega programskega obdobja.

(12) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za razvoj podeželja –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

NASLOV I

PODROČJE UPORABE IN OPREDELITVE

Člen 1

Ta uredba določa posebna pravila za lažji prehod s programov za razvoj podeželja na podlagi uredb (ES) št. 1257/1999 in (ES) št. 1268/1999 na program, vzpostavljen z Uredbo (ES) št. 1698/2005.

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1156/2006 (UL L 208, 29.7.2006, str. 3).

⁽²⁾ UL L 153, 30.4.2004, str. 30. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1360/2005 (UL L 214, 19.8.2005, str. 55).

⁽³⁾ UL L 161, 26.6.1999, str. 87. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2112/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 23).

Člen 2

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve:

- (a) „ukrepi, ki jih sofinancira Jamstveni oddelek EKUJS“ pomenijo ukrepe za razvoj podeželja, kot so določeni v Uredbi (ES) št. 1257/1999 in ki jih sofinancira Jamstveni oddelek Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter se uporabljajo v državah članicah Skupnosti v sestavi na dan 30. aprila 2004;
- (b) „ukrepi, ki jih sofinancirata Usmerjevalni oddelek in/ali Jamstveni oddelek EKUJS“ pomenijo:
 - (i) ukrepe za razvoj podeželja, kot so določeni v Uredbi (ES) št. 1257/1999 in ki jih sofinancira Usmerjevalni oddelek EKUJS ter se uporabljajo v vseh državah članicah in za katere se uporablja Uredba (ES) št. 1260/1999;
 - (ii) ukrepe na podlagi pobude Skupnosti Leader, določene v členu 20(1)(c) Uredbe (ES) št. 1260/1999;
 - (iii) ukrepe za razvoj podeželja, kot so določeni v Uredbi (ES) št. 1257/1999 in ki jih sofinancira Jamstveni oddelek EKUJS ter se uporabljajo v novih državah članicah in za katere se uporabljajo členi 29 do 32 Uredbe (ES) št. 1260/1999;
- (c) „nove države članice“ pomenijo Češko, Estonijo, Ciper, Latvijo, Litvo, Madžarsko, Malto, Poljsko, Slovenijo in Slovaško;
- (d) „tekoče programsko obdobje“ pomeni programsko obdobje do 31. decembra 2006 na podlagi Uredbe (ES) št. 1257/1999;
- (e) „novo programsko obdobje“ pomeni programsko obdobje od 1. januarja 2007 na podlagi Uredbe (ES) št. 1698/2005;
- (f) „obveznosti“ pomenijo pravne obveznosti, ki jih države članice prevzamejo do upravičencev ukrepov za razvoj podeželja;
- (g) „plačila“ pomenijo plačila upravičencem ukrepov za razvoj podeželja s strani držav članic;
- (h) „večletne obveznosti“ pomenijo obveznosti v zvezi:
 - (i) z naslednjimi ukrepi: zgodnje upokojevanje kmetov in kmetijskih delavcev, kmetijskookoljski ukrepi in ukrepi za dobro počutje živali, podpora kmetom za izpolnjevanje standardov, podpora kmetom za zagotavljanje kakovosti hrane, pogozdovanje kmetijskih zemljišč, podpora za delno samooskrbne kmetije in podpora za ustanavljanje skupin proizvajalcev;
 - (ii) s podporo v obliki subvencij obrestne mere, podporo v obliki zakupa in podporo mladim prevzemnikom kmetij, kjer je enkratna premija iz člena 8(2)(a) Uredbe (ES) št. 1257/1999 razdeljena na več obrokov, plačljivih v obdobju, ki je daljše od 12 mesecev od datuma plačila prvega obroka.

NASLOV II

PREHODNA PRAVILA ZA UREDBO (ES) št. 1257/1999

POGLAVJE 1

Ukrepi, ki jih sofinancira Jamstveni oddelek EKUJS

Člen 3

1. Plačila, izvršena med 16. oktobrom in 31. decembrom 2006 v okviru tekočega programskega obdobja, so upravičena iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) skladno s členom 39(1)(c) Uredbe Sveta (ES) št. 1290/2005 ⁽¹⁾, le, če so izvršena po zaključenih plačilih, odobrenih v skladu z drugim stavkom člena 39(1)(a) navedene uredbe.

⁽¹⁾ UL L 209, 11.8.2005, str. 1.

Upravičena plačila iz prvega pododstavka se prijavijo Komisiji do 31. januarja 2007, ne glede na to, ali Komisija odobri zadevni program razvoja podeželja. Vendar Komisija plačilo izvrši šele po odobritvi programa.

2. Izdatki v zvezi z obveznostmi, prevzetimi v tekočem programskem obdobju s plačili, ki se izvršijo po 31. decembru 2006, so upravičeni v novem programskem obdobju iz EKSRP.

Vendar morajo biti plačila v zvezi z obveznostmi, ki niso večletne in so prevzete do 31. decembra 2006, skladna s pogoji za upravičenost v novem programskem obdobju, če se izvršijo tudi po 31. decembru 2008.

V programih razvoja podeželja za novo programsko obdobje morajo biti opredeljeni izdatki iz prvega pododstavka.

POGLAVJE 2

Ukrepi, ki jih sofinancirata Usmerjevalni oddelek in/ali Jamstveni oddelek EKUJS

Oddelek 1

Skupna pravila

Člen 4

1. Države članice lahko brez poseganja v člena 5 in 6 v okviru tekočega programskega obdobja še naprej prevzemajo obveznosti in izvršujejo plačila od 1. januarja 2007 do končnega datuma za upravičenost izdatkov, določenega v odločbah o odobritvi podpore Skupnosti, za operativne programe ali programske dokumente za razvoj podeželja.

Vendar države članice za določeno vrsto ukrepov ali podukrepov, naštetih v Prilogi I, v skladu s prvim pododstavkom tega odstavka pričnejo prevzemati obveznosti na podlagi Uredbe (ES) št. 1698/2005 z datumom, po katerem

se na programski ravni ne prevzemajo nadaljnje obveznosti v tekočem programskem obdobju.

Drugi pododstavek tega odstavka se ne uporablja za prehod s pobude Skupnosti Leader na os Leader novega programskega obdobja, če so integrirane lokalne razvojne strategije, ki naj jih izvajajo lokalne akcijske skupine iz člena 62 Uredbe (ES) št. 1698/2005 in so izbrane za novo programsko obdobje, nove in/ali isto podeželsko območje ne uživa koristi od pobude Skupnosti Leader.

2. Izdatki v zvezi z obveznostmi, prevzetimi v tekočem programskem obdobju s plačili, ki se izvršijo po končnem datumu za upravičenost izdatkov navedenega programskega obdobja, so upravičeni v novem programskem obdobju iz EKSRP ob upoštevanju členov 7 in 8.

Člen 5

1. Pri kmetijskookoljskih ukrepih in ukrepih za dobro počutje živali v novih državah članicah so samo izdatki, povezani z obveznostmi, prevzetimi do 31. decembra 2006 v tekočem programskem obdobju, katerih plačila se izvršijo po navedenem datumu, upravičeni iz EKSRP v novem programskem obdobju.

2. Izdatki iz odstavka 1 so upravičeni iz EKSRP v novem programskem obdobju od:

(a) končnega datuma za upravičenost izdatkov tekočega programskega obdobja, če se plačila nadaljujejo po navedem datumu; ali

(b) datuma pred datumom iz točke (a), vendar po 1. januarju 2007, če je znesek, dodeljen za program in/ali ukrep, že porabljen.

V programih za razvoj podeželja za novo programsko obdobje morajo biti opredeljeni izdatki iz prvega pododstavka.

(b) datuma pred datumom iz točke (a), vendar po 1. januarju 2007, če je znesek, dodeljen za program in/ali ukrep, že porabljen.

Člen 6

1. Izdatke za obveznosti, ki se nanašajo na izravnalna plačila na območjih z omejenimi možnostmi v novih državah članicah in veljajo najdlje za leto 2006, je mogoče prijaviti do končnega datuma za upravičenost izdatkov tekočega programskega obdobja.

V programih razvoja podeželja za novo programsko obdobje morajo biti opredeljeni izdatki iz prvega pododstavka.

Člen 8

Vendar če je znesek, dodeljen za program in/ali ukrep, porabljen pred končnim datumom iz prvega pododstavka, a po 1. januarju 2007, so izdatki, neporavnani glede na obveznosti, ki veljajo najdlje za leto 2006, upravičeni v novem programskem obdobju iz EKSRP, če so v programu razvoja podeželja za novo programsko obdobje opredeljeni taki izdatki.

1. Za aktivnosti v zvezi z obveznostmi, ki niso večletne, za katere so obveznosti do upravičencev prevzete pred končnim datumom za upravičenost izdatkov tekočega programskega obdobja, so vsi izdatki v zvezi s plačili, neporavnanimi po tem datumu, upravičeni v novem programskem obdobju od tega datuma na podlagi EKSRP, če:

2. Izdatki za obveznosti, ki se nanašajo na izravnalna plačila na območjih z omejenimi možnostmi v novih državah članicah za leti 2007 in 2008, bremenijo EKSRP in so v skladu z Uredbo (ES) št. 1698/2005.

(a) pristojni organ države članice razdeli aktivnosti v dve jasno ločeni in opredeljivi finančni in stvarni ali razvojni enoti, ki ustrezata navedenima programskima obdobjema;

Člen 7

1. Izdatki v zvezi z večletnimi obveznostmi, razen za kmetijskookoljske ukrepe in ukrepe za dobro počutje živali, s plačili, ki se izvršijo po končnem datumu za upravičenost izdatkov tekočega programskega obdobja, so upravičeni v novem programskem obdobju iz EKSRP.

(b) so izpolnjeni pogoji za sofinanciranje in upravičenost za aktivnosti v novem programskem obdobju.

2. Izdatki iz odstavka 1 so upravičeni na podlagi EKSRP v novem programskem obdobju od:

2. Če so sredstva za tekoče programsko obdobje porabljena pred končnim datumom iz odstavka 1, so izdatki v zvezi s plačili, neporavnanimi po navedenem zgodnejšem datumu, upravičeni v novem programskem obdobju iz EKSRP, če so izpolnjeni pogoji iz odstavka 1.

(a) končnega datuma za upravičenost izdatkov tekočega programskega obdobja, če se plačila nadaljujejo po navedem datumu; ali

3. Države članice morajo v programih razvoja podeželja v okviru novega programskega obdobja navesti, ali za zadevne ukrepe koristijo možnosti iz odstavkov 1 in 2.

Oddelek 2

Posebna pravila za nove države članice

Člen 9

Glede skladnosti s standardi Skupnosti v skladu s členom 33l(2a) in (2b) Uredbe (ES) št. 1257/1999 so izdatki v zvezi s plačili, neporavnanimi glede na obveznosti do upravičencev, prevzeti pred končnim datumom za upravičenost izdatkov tekočega programskega obdobja, upravičeni v novem programskem obdobju iz EKSRP, če so v programu razvoja podeželja za novo programsko obdobje opredeljeni taki izdatki.

Člen 10

Plačila v zvezi z naslednjimi ukrepi niso upravičena v okviru EKSRP v novem programskem obdobju:

- (a) storitve svetovanja na kmetijah in kmetijske promocije iz člena 33g Uredbe (ES) št. 1257/1999;
- (b) dopolnila k neposrednim plačilom iz člena 33h Uredbe (ES) št. 1257/1999;
- (c) dopolnila k državi pomoči na Malti iz člena 33i Uredbe (ES) št. 1257/1999;
- (d) pomoč polnozaposlenim kmetom na Malti iz člena 33j Uredbe (ES) št. 1257/1999.

POGLAVJE 3

Posebna določba za kmetijsko okolje in dobro počutje živali

Člen 11

Pred iztekom obdobja za izvedbo zaveze, prevzete na podlagi Poglavja VI Uredbe (ES) št. 1257/1999, lahko države članice

odobrijo spremembo navedene zaveze v novo zavezo za obdobje pet do sedem let kot splošno pravilo na podlagi Uredbe (ES) št. 1698/2005, če:

- (a) so vse spremembe nesporno koristne za okolje ali za dobro počutje živali; in
- (b) se obstoječa zaveza znatno okrepi.

POGLAVJE 4

Izdatki v okviru tehnične pomoči

Oddelek 1

Izdatki v zvezi z ukrepi, ki jih sofinancira Jamstveni oddelek EKUJS

Člen 12

1. Izdatki v zvezi s predhodnim vrednotenjem novega programskega obdobja iz člena 85 Uredbe (ES) št. 1698/2005 lahko bremenijo Jamstveni oddelek EKUJS v okviru tekočega programskega obdobja v roku, določenem v členu 39(1)(a) Uredbe (ES) št. 1290/2005, če je upoštevana zgornja vrednost 1 % iz drugega odstavka člena 59 Uredbe (ES) št. 817/2004.

2. Izdatki v zvezi z naknadnim vrednotenjem tekočega programskega obdobja iz člena 64 Uredbe (ES) št. 817/2004 so upravičeni v novem programskem obdobju v okviru tehnične pomoči iz programa razvoja podeželja, če so v skladu z drugim pododstavkom člena 66(2) Uredbe (ES) št. 1698/2005 in če so v programu opredeljeni izdatki v ta namen.

Oddelek 2

Izdatki v zvezi z ukrepi, ki jih sofinancirata Usmerjevalni oddelek in/ali Jamstveni oddelek EKUJS

Člen 13

1. Izdatki v okviru tekočega programskega obdobja, ki nastanejo po končnem datumu za upravičenost izdatkov navedenega programskega obdobja in se nanašajo na aktivnosti, zajete v točkah 2 in 3 Pravila št. 11 Priloge k Uredbi Komisije (ES) št. 1685/2000 ⁽¹⁾, z izjemo naknadnih vrednotenij, revizij in priprave končnih poročil, niso upravičeni v novem programskem obdobju iz EKSRP.

⁽¹⁾ UL L 193, 29.7.2000, str. 39.

2. Izdatki v okviru tekočega programskega obdobja, ki nastanejo pred končnim datumom za upravičenost izdatkov navedenega programskega obdobja in se nanašajo na aktivnosti, zajete v prvi alinei točke 2.1 in točki 3 Pravila št. 11 Priloge k Uredbi (ES) št. 1685/2000, vključno z naknadnimi vrednotenji iz člena 85 Uredbe (ES) št. 1698/2005 za pripravo programov razvoja podeželja v okviru novega programskega obdobja, so ob upoštevanju pogojev iz točke 2.2 do 2.7 in točke 3 navedenega pravila upravičeni v okviru tehnične pomoči iz obstoječih operativnih programov ali programskih dokumentov za razvoj podeželja.

3. Izdatki za naknadna vrednotenja tekočega programskega obdobja iz člena 43 Uredbe (ES) št. 1260/1999 so lahko upravičeni iz EKSRP v okviru tehnične pomoči iz programov v novem programskem obdobju, če so v skladu z drugim pododstavkom člena 66(2) Uredbe (ES) št. 1698/2005 in če so v programu opredeljeni izdatki v ta namen.

NASLOV III

PREHODNA PRAVILA ZA UREDBO (ES) št. 1268/1999

Člen 14

Pri ukrepih iz četrte, sedme in štirinajste alinee člena 2 Uredbe (ES) št. 1268/1999 so izdatki v zvezi s plačili, ki se izvršijo po

31. decembru 2006 upravičeni v novem programskem obdobju iz EKSRP, če so izpolnjeni pogoji iz člena 71(1) Uredbe (ES) št. 1698/2005 in če program v okviru novega programskega obdobja opredeli izdatke v ta namen.

NASLOV IV

KONČNE DOLOČBE

Člen 15

Države članice s sistemi upravljanja in nadzora zagotovijo jasno opredelitev prehodnih aktivnosti, ki sodijo v področje uporabe te uredbe.

Člen 16

Priloga II vsebuje korelacijsko tabelo ukrepov v okviru tekočega in novega programskega obdobja.

Člen 17

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 5. septembra 2006

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

PRILOGA I

Vrste ukrepov ali podukrepov za razvoj podeželja iz drugega pododstavka člena 4(1):

- usposabljanje,
 - podpora mladim prevzemnikom kmetij,
 - zgodnje upokojevanje (nove države članice),
 - uporaba svetovalnih storitev (nove države članice),
 - ustanavljanje služb za svetovanje, služb za zagotavljanje nadomeščanja in služb za pomoč pri upravljanju (vse zadevne države članice)/zagotavljanje storitev svetovanja in kmetijskih promocij (nove države članice),
 - naložbe v kmetijska gospodarstva,
 - naložbe v gozdove,
 - predelava/trženje kmetijskih in gozdarskih proizvodov,
 - izboljševanje zemljišč, komasacija in arondacija, upravljanje z vodnimi viri, kmetijska infrastruktura,
 - obnovitvene-preventivne dejavnosti za proizvodni potencial kmetijstva, ki ga prizadenejo naravne nesreče,
 - izpolnjevanje standardov Skupnosti/skladnost s standardi Skupnosti (nove države članice) – različni standardi,
 - sheme kakovosti hrane (nove države članice) – različne sheme,
 - pospeševanje prodaje kakovostnih proizvodov s strani skupin proizvajalcev (nove države članice),
 - delno samooskrbne kmetije (nove države članice),
 - podpora za ustanavljanje skupin proizvajalcev (nove države članice),
 - območja z okoljskimi omejitvami/plačila v okviru Natura 2000 (nove države članice),
 - varstvo okolja v povezavi s kmetijstvom/gozdarstvom,
 - pogozdovanje kmetijskih zemljišč (nove države članice),
 - pogozdovanje nekmetijskih zemljišč,
 - ekološka stabilnost gozdov,
 - obnovitvene-preventivne dejavnosti v gozdarstvu/požari,
 - diverzifikacija nekmetijskih dejavnosti,
 - obrtne/turistične dejavnosti,
 - osnovne storitve – različne storitve,
 - obnova in razvoj vasi – različne vrste aktivnosti,
 - dediščina podeželja – različne vrste aktivnosti,
 - Leader – vodenje lokalnih akcijskih skupin in različne vrste dejavnosti v okviru lokalnih razvojnih strategij in sodelovanje (dejavnosti za pridobitev strokovnih znanj in animacija).
-

PRILOGA II

Korelacijska tabela ukrepov, določenih v Uredbi (ES) št. 1257/1999, Uredbi (ES) št. 1268/1999 in Uredbi (ES) št. 1698/2005

Ukrepi iz Uredbe (ES) št. 1257/1999	Pravila iz Uredbe (ES) št. 817/2004 in Uredbe Komisije (ES) št. 141/2004 ⁽¹⁾	Kategorije iz Uredbe Komisije (ES) št. 438/2001 ⁽²⁾	Osi in ukrepi iz Uredbe (ES) št. 1698/2005	Pravila iz Uredbe (ES) št. 1698/2005
			Os 1	
Usposabljanje. Člen 9	(c)	113 in 128	Člen 20(a)(i) in člen 21: Usposabljanje in informiranje	111
Pomoč mladim prevzemnikom kmetij. Člen 8	(b)	112	Člen 20(a)(ii) in člen 22: Pomoč mladim prevzemnikom kmetij	112
Zgodnje upokojevanje. Členi 10, 11 in 12	(d)	/	Člen 20(a)(iii) in člen 23: Zgodnje upokojevanje	113
Uporaba svetovalnih storitev. Člen 21d	(y)	/	Člen 20(a)(iv) in člen 24: Uporaba svetovalnih storitev	114
Ustanavljanje služb za svetovanje, služb za pomoč pri upravljanju in služb za zagotavljanje nadomeščanja. Člen 33, tretja alinea. Zagotavljanje storitev svetovanja in kmetijskih promocij. Člen 33g	(l)	1303	Člen 20(a)(v) in člen 25: Ustanavljanje služb za pomoč pri upravljanju, služb za zagotavljanje nadomeščanja in služb za svetovanje	115
Naložbe v kmetijska gospodarstva. Členi 4 do 7	(a)	111	Člen 20(b)(i) in člen 26: Posodabljanje kmetijskih gospodarstev	121
Naložbe v gozdove za izboljšanje njihove gospodarske vrednosti, ustanavljanje gozdarskih združenj. Člen 30(1), druga in peta alinea	(i)	121 124	Člen 20(b)(ii) in člen 27: Izboljševanje gospodarske vrednosti gozdov	122
Predelava in trženje kmetijskih in gozdarskih proizvodov, spodbujanje novih možnosti za gozdarske proizvode. Členi 25 do 28 in člen 30(1), tretja in četrta alinea.	(g) (i)	114 122	Člen 20(b)(iii) in člen 28: Dodajanje vrednosti kmetijskim in gozdarskim proizvodom	123
Trženje kakovostnih proizvodov in vzpostavljanje shem kakovosti. Člen 33, četrta alinea	(m)	123		

Ukrepi iz Uredbe (ES) št. 1257/1999	Pravila iz Uredbe (ES) št. 817/2004 in Uredbe Komisije (ES) št. 141/2004 ⁽¹⁾	Kategorije iz Uredbe Komisije (ES) št. 438/2001 ⁽²⁾	Osi in ukrepi iz Uredbe (ES) št. 1698/2005	Pravila iz Uredbe (ES) št. 1698/2005
			Člen 20(b)(iv) in člen 29: Sodelovanje pri razvoju novih proizvodov, proiz- vodnih postopkov in tehnologij	124
Izboljševanje zemljišč, koma- sacija in arondacija, uprav- ljanje z vodnimi viri, kmetijska infrastruktura. Člen 33, prva, druga, osma in deveta alinea	(j) (k) (q) (r)	1301 1302 1308 1309	Člen 20(b)(v) in člen 30: Kmetijska in gozdarska infrastruktura	125
Obnovitveni-preventivni instrumenti. Člen 33, dvanajsta alinea	(u)	1313	Člen 20(b)(vi): Obnovit- vene-preventivne dejavnosti	126
Izpolnjevanje standardov. Člena 21b in 21c. Skladnost s standardi. Člen 33l(2a) in (2b)	(x)	/	Člen 20(c)(i) in člen 31: Izpolnjevanje standardov	131
Sheme kakovosti hrane. Člena 24b in 24c	(z)	/	Člen 20(c)(ii) in člen 32: Sheme kakovosti hrane	132
Podpora skupinam proizva- jalcev za pospeševanje prodaje kakovostnih proiz- vodov. Člen 24d	(aa)	/	Člen 20(c)(iii) in člen 33: Informiranje in pospeše- vanje prodaje	133
Delno samooskrbno kmeto- vanje. Člen 33b	(ab)	/	Člen 20(d)(i) in člen 34: Delno samooskrbno kmetovanje	141
Skupine proizvajalcev. Člen 33d	(ac)	/	Člen 20(d)(ii) in člen 35: Skupine proizvajalcev	142
			Os 2	
Plačila na območjih z omeje- nimi možnostmi, gorska območja. Členi 13, 14 in 15 ter člen 18	(e)	/	Člen 36(a)(i) in člen 37: Plačila zaradi omejenih možnosti na gorskih območjih	211
Plačila na območjih z omeje- nimi možnostmi, druga območja. Členi 13, 14 in 15 ter člena 18 in 19	(e)	/	Člen 36(a)(ii) in člen 37: Plačila na območjih z omejenimi možnostmi, ki niso gorska območja	212

Ukrepi iz Uredbe (ES) št. 1257/1999	Pravila iz Uredbe (ES) št. 817/2004 in Uredbe Komisije (ES) št. 141/2004 ⁽¹⁾	Kategorije iz Uredbe Komisije (ES) št. 438/2001 ⁽²⁾	Osi in ukrepi iz Uredbe (ES) št. 1698/2005	Pravila iz Uredbe (ES) št. 1698/2005
Območja z okoljskimi omejitvami. Člen 16	(e)	/	Člen 36(a)(iii) in člen 38. Plačila v okviru Natura 2000 in plačila, vezana na Direktivo 2000/60/ES Ev- ropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾	213
Kmetijsko okolje. Členi 22, 23 in 24	(f)	/	Člen 36(a)(iv) in člen 39: Kmetijsko okoljska plačila	214
Dobro počutje živali.	(f)	/	Člen 36(a)(v) in člen 40: Plačila za dobro počutje živali	215
Členi 22, 23 in 24. Varstvo okolja v povezavi z dobrim počutjem živali. Člen 33, enajsta alinea	(t)	1312		
Varstvo okolja v povezavi s kmetijstvom. Člen 33, enajsta alinea	(t)	1312	Člen 36(a)(vi) in člen 41: Neproizvodne naložbe	216
Pogozdovanje kmetijskih zemljišč. Člen 31	(h)	/	Člen 36(b)(i) in člen 43: Prvo pogozdovanje kmetij- skih zemljišč	221
			Člen 36(b)(ii) in člen 44: Prva vzpostavitev kme- tijsko-gozdarskih sistemov	222
Pogozdovanje nekmetskih zemljišč. Člen 30(1), prva alinea	(i)	126	Člen 36(b)(iii) in člen 45: Prvo pogozdovanje nekme- tijskih zemljišč	223
Ekološka stabilnost gozdov. Člen 32(1), prva alinea	(i)	127	Člen 36(b)(iv) in člen 46: Plačila v okviru Nature 2000	224
Ekološka stabilnost gozdov. Člen 32(1), prva alinea	(i)	127	Člen 36(b)(v) in člen 47: Gozdno-okoljska plačila	225

Ukrepi iz Uredbe (ES) št. 1257/1999	Pravila iz Uredbe (ES) št. 817/2004 in Uredbe Komisije (ES) št. 141/2004 ⁽¹⁾	Kategorije iz Uredbe Komisije (ES) št. 438/2001 ⁽²⁾	Osi in ukrepi iz Uredbe (ES) št. 1698/2005	Pravila iz Uredbe (ES) št. 1698/2005
Obnavljanje-preventiva v gozdarstvu. Člen 30(1), šesta alinea; Požari. Člen 32(1), druga alinea	(i)	125	Člen 36(b)(vi) in člen 48: Obnavljanje-preventiva v gozdarstvu	226
Naložbe za izboljšanje ekološke in družbene vred- nosti gozdov. Člen 30(1), druga alinea Varstvo okolja v povezavi z gozdarstvom. Člen 33, enajsta alinea	(i) (t)	121 1312	Člen 36(b)(vii) in člen 49: Neproizvodne naložbe	227
			Os 3	
Diverzifikacija Člen 33, sedma alinea	(p)	1307	Člen 52(a)(i) in člen 53: Diverzifikacija	311
Obrtne dejavnosti; finančno inženirstvo. Člen 33, deseta in trinajsta alinea Člen 33, deseta in trinajsta alinea	(s) (v)	1311 1314	Člen 52(a)(ii) in člen 54: Ustanavljanje in razvoj podjetij	312
Turistične dejavnosti. Člen 33, deseta alinea	(s)	1310	Člen 52(a)(iii) in člen 55: Turistične dejavnosti	313
Osnovne storitve. Člen 33, peta alinea	(n)	1305	Člen 52(b)(i): Osnovne storitve	321
Obnova in razvoj vasi. Člen 33, šesta alinea	(o)	1306	Člen 52(b)(ii): Obnova in razvoj vasi	322
Varstvo-ohranjanje dediščine podeželja. Člen 33, šesta alinea	(o)	1306	Člen 52(b)(iii) in člen 57: Ohranjanje in izboljševanje dediščine podeželja	323
			Člen 52(c) in člen 58: Usposabljanje in informi- ranje	331
Upravljanje integriranih lokalnih razvojnih strategij s strani lokalnih partnerjev Člen 33, štirinajsta alinea	(w)	1305-1 1305-2	Člen 52(d) in člen 59: Pridobivanje strokovnih znanj, animacija in izva- janje	341

Ukrepi iz Uredbe (ES) št. 1257/1999	Pravila iz Uredbe (ES) št. 817/2004 in Uredbe Komisije (ES) št. 141/2004 ⁽¹⁾	Kategorije iz Uredbe Komisije (ES) št. 438/2001 ⁽²⁾	Osi in ukrepi iz Uredbe (ES) št. 1698/2005	Pravila iz Uredbe (ES) št. 1698/2005
			Os 4	
Informiranje v okviru Leader+ in ukrepi vrste Leader+. Člen 33f	Za konkurenčnost: vsa stara pravila iz uredb (ES) št. 817/2004 in (ES) št. 438/2001, ki ustrezajo osi 1 Za upravljanje zemljišč/okolje: vsa stara pravila iz uredb (ES) št. 817/2004 in (ES) št. 438/2001, ki ustrezajo osi 2 Za diverzifikacijo/kakovost življenja: vsa stara pravila iz uredb (ES) št. 817/2004 in (ES) št. 438/2001, ki ustrezajo osi 3, ter naslednje kategorije iz Uredbe (ES) št. 438/2001: 161 do 164, 166, 167, 171 do 174, 22 do 25, 322, 323, 332, 333, 341, 343, 345, 351, 353, 354 in 36.		Člen 63(a): Lokalne razvojne strategije	41
Ukrep 1: lokalne strategije				411 konkurenč- nost
				412 okolje/ upravljanje zemljišč
				413 kakovost življenja/diverzi- fikacija
Informiranje v okviru Leader+ in ukrepi vrste Leader+. Člen 33f	/			
Ukrep 2: Sodelovanje		1305-3 1305-4	Člen 63(b): Sodelovanje	421
Informiranje v okviru Leader+ in ukrepi vrste Leader+. Člen 33f	/			
Ukrep 3: Vodenje lokalnih akcijskih skupin		1305-1 1305-2	Člen 63(c): Vodenje lokalnih akcijskih skupin, animacija	431
Informiranje v okviru Leader+ in ukrepi vrste Leader+. Člen 33f	/			
Ukrep 3: Omrežja	/	1305-5	Člen 66(3) in člen 68: Nacionalno podeželsko omrežje	511

Ukrepi iz Uredbe (ES) št. 1257/1999	Pravila iz Uredbe (ES) št. 817/2004 in Uredbe Komisije (ES) št. 141/2004 ⁽¹⁾	Kategorije iz Uredbe Komisije (ES) št. 438/2001 ⁽²⁾	Osi in ukrepi iz Uredbe (ES) št. 1698/2005	Pravila iz Uredbe (ES) št. 1698/2005
Tehnična pomoč			Tehnična pomoč	
Tehnična pomoč.		411 do 415	Člen 66(2): Tehnična pomoč	511
Člen 49. Pravilo št. 11 Priloge k Uredbi (ES) št. 685/2000	(ad)		Člen 66(3): Nacionalna omrežja	511
Ukrepi iz Uredbe (ES) št. 1268/1999			Ukrepi iz Uredbe (ES) št. 1698/2005	
Pridelovalne metode v kmetijstvu, ki so namenjene varstvu okolja in ohranjanju podeželja. Člen 2, četrta alineja	/	/	Člen 36(a)(iv) in člen 39: Kmetijskookoljska plačila	214
Ustanavljanje skupin proiz- vajalcev Člen 2, sedma alineja	/	/	Člen 20(d)(ii) in člen 35: Skupine proizvajalcev	142
Gozdarstvo. Člen 2, štiri- najsta alineja	/	/	Člen 36(b)(i) in člen 43: Prvo pogozdovanje kmetij- skih zemljišč	221

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 25.⁽²⁾ UL L 63, 3.3.2001, str. 21.⁽³⁾ UL L 327, 22.12.2000, str. 1.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1321/2006**z dne 5. septembra 2006****o določitvi uvoznih dajatev za nekatere vrste oluščenega riža od 6. septembra 2006 dalje**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1785/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za riž ⁽¹⁾ in zlasti člena 11a Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Na podlagi podatkov, ki so jih posredovali pristojni organi, Komisija ugotavlja, da so bila uvozna dovoljenja za oluščen riž z oznako KN 1006 20 z izjemo uvoznih dovoljenj za riž basmati izdana za količino 430 075 ton za obdobje od 1. septembra 2005 do 31. avgusta 2006. Uvozna dajatev za oluščen riž z oznako KN 1006 20 razen za riž basmati mora biti zato spremenjena.

- (2) Ker je treba dajatev določiti v desetih dneh od zaključka zgoraj navedenega obdobja, mora ta uredba začeti veljati takoj –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uvozna dajatev za oluščen riž z oznako KN 1006 20 znaša 42,5 EUR na tono.

Člen 2Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 5. septembra 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 96. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 797/2006 (UL L 144, 31.5.2006, str. 1).

II

(Akti, katerih objava ni obvezna)

SVET

SKLEP SVETA

z dne 5. maja 2006

o podpisu in začasni uporabi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Vlado Republike Singapur o nekaterih vidikih zračnih prevozov

(2006/592/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 80(2) v povezavi s prvim stavkom prvega pododstavka člena 300(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je dne 5. junija 2003 pooblastil Komisijo, da začne pogajanja s tretjimi državami o nadomestitvi nekaterih določb v obstoječih dvostranskih sporazumih s sporazumom Skupnosti.
- (2) Komisija je v imenu Skupnosti v skladu z mehanizmi in direktivami v Prilogi k Sklepu Sveta, ki pooblašča Komisijo, da začne pogajanja s tretjimi državami o nadomestitvi nekaterih določb v obstoječih dvostranskih sporazumih s sporazumom Skupnosti, s pogajanji dosegla Sporazum med Evropsko skupnostjo in Vlado Republike Singapur o nekaterih vidikih zračnih prevozov (v nadaljnjem besedilu „Sporazum“).
- (3) Sporazum bi bilo treba s pridržkom njegove poznejše sklenitve podpisati in začasno uporabljati –

SKLENIL:

Člen 1

Podpis Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Vlado Republike Singapur o nekaterih vidikih zračnih prevozov se odobri v imenu Skupnosti, s pridržkom sklepa Sveta o njegovi sklenitvi.

Besedilo Sporazuma je priloženo temu sklepu.

Člen 2

Predsednik Sveta je pooblaščen, da imenuje osebo(-e), pooblaščen(-e), da v imenu Skupnosti podpiše(-jo) Sporazum s pridržkom njegove sklenitve.

Člen 3

Do začetka veljavnosti Sporazuma se le-ta začasno uporablja od prvega dne prvega meseca po dnevu, ko se pogodbenici medsebojno uradno obvestita o zaključku za ta namen potrebnih postopkov.

Člen 4

Predsednik Sveta je pooblaščen, da pošlje uradno obvestilo iz člena 7(2) Sporazuma.

V Bruslju, 5. maja 2006

Za Svet

Predsednik

K.-H. GRASSER

SPORAZUM**med Evropsko skupnostjo in Vlado Republike Singapur o nekaterih vidikih zračnih prevozov**

EVROPSKA SKUPNOST

na eni strani in

VLADA REPUBLIKE SINGAPUR (v nadaljnjem besedilu „Singapur“)

na drugi strani

(v nadaljnjem besedilu „pogodbenici“) STA SE –

OB UGOTOVITVI, da je Sodišče Evropskih skupnosti odločilo, da so nekatere določbe dvostranskih sporazumov med več državami članicami Evropske skupnosti in tretjimi državami v nasprotju z zakonodajo Evropske skupnosti,

OB UGOTOVITVI, da je bilo sklenjenih več dvostranskih sporazumov o zračnem prevozu med več državami članicami Evropske skupnosti in Singapurjem, ki vsebujejo podobne določbe, in da so države članice obvezane sprejeti vse primerne ukrepe, da odpravijo neskladnosti med temi sporazumi in Pogodbo o ustanovitvi Evropske skupnosti,

OB UGOTOVITVI, da ima Evropska skupnost izključno pristojnost v zvezi z nekaterimi vidiki, ki so lahko vključeni v dvostranske sporazume o zračnih prevozih med državami članicami Evropske skupnosti in tretjimi državami,

OB UGOTOVITVI, da imajo po zakonodaji Evropske skupnosti letalski prevozniki Skupnosti s sedežem v državi članici pravico do nediskriminatornega dostopa do zračnih poti med državami članicami Evropske skupnosti in tretjimi državami,

OB UPOŠTEVANJU sporazumov med Evropsko skupnostjo in nekaterimi tretjimi državami, ki državljanom teh tretjih držav omogočajo, da pridobijo lastništvo v letalskih prevoznikih, ki so licencirani v skladu z zakonodajo Evropske skupnosti,

OB PRIZNAVANJU, da bo usklajenost med zakonodajo Evropske skupnosti in določbami dvostranskih sporazumov o zračnih prevozih med državami članicami Evropske skupnosti in Singapurjem predstavljala primerno podlago za stalnost in razvoj zračnih prevozov med Evropsko skupnostjo in Singapurjem,

OB UGOTOVITVI, da ni potrebno, da bi ta sporazum vplival na določbe dvostranskih sporazumov o zračnem prevozu med državami članicami Evropske skupnosti in Singapurjem, ki so v skladu z zakonodajo Evropske skupnosti,

OB UGOTOVITVI, da Evropska skupnost v okviru teh pogajanj nima namena vplivati na skupni obseg zračnega prometa med Evropsko skupnostjo in Singapurjem ter na ravnotežje med letalskimi prevozniki Skupnosti in letalskimi prevozniki Singapurja ali se pogajati za spremembe določb obstoječih dvostranskih sporazumov o zračnem prevozu v zvezi s prometnimi pravicami –

DOGOVORILI O NASLEDNJEM:

Člen 1**Splošne določbe**

1. V tem sporazumu „države članice“ pomenijo države članice Evropske skupnosti; „pogodbenica“ pomeni pogodbenico tega sporazuma, „stranka“ pomeni pogodbenico ustreznega dvostranskega sporazuma o zračnem prevozu; „letalski prevoznik“ pomeni tudi letalsko družbo, „ozemlje Evropske skupnosti“ pomeni ozemlja držav članic, na katerih se uporablja Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti.

2. Sklicevanja v posameznem sporazumu, navedenem v Prilogi I, na državljane države članice, ki je stranka slednjega sporazuma, se razumejo kot sklicevanja na državljane držav članic Evropske skupnosti.

3. Sklicevanja v posameznem sporazumu, navedenem v Prilogi I, na letalske prevoznike ali letalske družbe države članice, ki je stranka slednjega sporazuma, se razumejo kot sklicevanja na letalske prevoznike ali letalske družbe, ki jih določi navedena država članica.

Člen 2

Določitev, dovoljenje in preklic

1. Določbe iz odstavkov 3 in 4 tega člena nadomestijo ustrezne določbe v členih, ki so navedeni v Prilogi II(a) in (b), o določitvi letalskega prevoznika s strani zadevne države članice, njegovih pooblastil in dovoljenj, ki jih prizna Singapur, in zavrnitvi, preklicu, začasnem odvzemu ali omejitvi pooblastil ali dovoljenj letalskega prevoznika.

2. Določbe iz odstavkov 3 in 4 tega člena nadomestijo ustrezne določbe v členih, ki so navedeni v Prilogi II(a) in (b), o določitvi letalskega prevoznika s strani Singapurja, njegovih pooblastil in dovoljenj, ki jih prizna zadevna država članica, in zavrnitvi, preklicu, začasnem odvzemu ali omejitvi pooblastil ali dovoljenj letalskega prevoznika, če zadevna država članica potrdi uporabo določb odstavkov 3 in 4 tega člena.

3. Ob prejemu določitve in prošnje s strani določenih letalskih prevoznikov v obliki in na način, ki sta predpisana za operativna pooblastila in tehnična dovoljenja, vsaka stranka ob upoštevanju odstavkov 4 in 5 prizna ustrezna pooblastila in dovoljenja z najmanjšo postopkovno zamudo, pod pogojem, da:

(a) v primeru letalskega prevoznika, ki ga določi država članica:

(i) ima letalski prevoznik sedež v skladu s Pogodbo o ustanovitvi Evropske skupnosti na ozemlju države članice in ima veljavno operativno licenco države članice v skladu z zakonodajo Evropske skupnosti;

(ii) država članica, ki je pristojna za izdajo spričevala letalskega prevoznika, izvaja in vzdržuje učinkovit predpisani nadzor letalskega prevoznika in je ustrezni letalski organ v določitvi jasno opredeljen;

(iii) ima letalski prevoznik glavni kraj poslovanja na ozemlju države članice, ki mu je podelila operativno licenco; in

(iv) je letalski prevoznik neposredno v lasti ali je njegov večinski lastnik država članica in/ali državljani države članice in/ali drugih držav, ki so navedene v Prilogi III, in/ali državljani teh drugih držav, in da imajo te države in/ali ti državljani učinkovit nadzor;

(b) v primeru letalskega prevoznika, ki ga določi Singapur:

(i) Singapur izvaja in ohranja učinkovit predpisani nadzor nad letalskim prevoznikom; in

(ii) letalski prevoznik ima glavni kraj poslovanja v Singapurju.

4. Vsaka stranka lahko zavrne, prekliče, začasno odvzame ali omeji operativna pooblastila ali tehnična dovoljenja letalskega prevoznika, ki ga je določila druga stranka, če:

(a) v primeru letalskega prevoznika, ki ga določi država članica:

(i) letalski prevoznik v skladu s Pogodbo o ustanovitvi Evropske skupnosti nima sedeža na ozemlju države članice ali nima veljavne operativne licence države članice v skladu z zakonodajo Evropske skupnosti; ali

(ii) država članica, ki je pristojna za izdajo spričevala letalskega prevoznika, ne izvaja ali ne vzdržuje učinkovitega predpisanega nadzora letalskega prevoznika, ali ustrezni letalski organ v določitvi ni jasno opredeljen; ali

(iii) letalski prevoznik nima glavnega kraja poslovanja na ozemlju države članice, ki mu je podelila operativno licenco; ali

(iv) letalski prevoznik ni neposredno v lasti ali njegov večinski lastnik ni država članica in/ali državljani države članice in/ali drugih držav, ki so navedene v Prilogi III, in/ali državljani teh drugih držav, in da te države in/ali ti državljani nimajo učinkovitega nadzora; ali

(v) če se lahko dokaže, da bi se letalski prevoznik z izvajanjem prometnih pravic iz tega sporazuma na poti, ki vključuje kraj v drugi državi članici, vključno z zračnim prevozom, ki se trži kot ali sicer predstavlja prehodni zračni prevoz, dejansko izognil omejitvam v zvezi s prometnimi pravicami, ki jih določa sporazum med Singapurjem in to drugo državo članico; ali

(vi) ima letalski prevoznik spričevalo letalskega prevoznika, ki ga je izdala država članica, in ni dvostranskega sporazuma o zračnih prevozihi med Singapurjem in to državo članico in se lahko dokaže, da prometne pravice, potrebne za predlagane operacije, na podlagi vzajemnosti niso na voljo letalskemu(-im) prevozniku(-om), ki ga/jih določi Singapur;

(b) v primeru letalskega prevoznika, ki ga določi Singapur:

(i) Singapur ne izvaja in ohranja učinkovitega predpisanega nadzora nad letalskim prevoznikom; in

(ii) letalski prevoznik nima glavnega kraja poslovanja v Singapurju.

5. Pri izvajanju svoje pravice iz odstavka 4 in brez poseganja v njene pravice na podlagi odstavka 4(a)(v) in (vi) tega člena Singapur ne diskriminira letalskih prevoznikov držav članic na podlagi državne pripadnosti.

Člen 3

Pravice v zvezi s predpisanim nadzorom

1. Določbe iz odstavka 2 tega člena dopolnjujejo člene, navedene v Prilogi II(c).

2. Kjer država članica (prva država članica) določi letalskega prevoznika, katerega predpisani nadzor izvaja in vzdržuje druga država članica, se pravice Singapurja v skladu z varnostnimi predpisi iz sporazuma med prvo državo članico, ki je določila letalskega prevoznika, in Singapurjem uporabljajo na enak način za to drugo državo članico pri sprejemanju, izvajanju ali ohranitvi varnostnih standardov in za operativno dovoljenje navedenega letalskega prevoznika.

Člen 4

Tarife za prevoz znotraj Evropske skupnosti

1. Določbe v odstavku 2 tega člena dopolnjujejo člene, navedene v Prilogi II(d).

2. Za tarife, ki jih zaračuna(-jo) letalski prevoznik(-i), določeni s strani Singapurja v skladu s sporazumom iz Priloge I, ki vsebuje določbo iz Priloge II(d), za prevoz, ki se v celoti opravlja znotraj Evropske skupnosti, se uporablja zakonodaja Evropske skupnosti.

V POTRDITEV TEGA so spodaj podpisani pooblaščenici, ki so bili v ta namen ustrezno pooblaščenici, podpisali ta sporazum.

V Luxembourg, devetega junija leta dva tisoč šest, sestavljeno v dveh izvodih v angleškem, češkem, danskem, estonskem, finskem, francoskem, grškem, italijanskem, latvijskem, litovskem, madžarskem, malteškem, nemškem, nizozemskem, poljskem, portugalskem, slovaškem, slovenskem, španskem in švedskem jeziku. V primeru spora angleško besedilo prevlada nad besedili v drugih jezikih.

Člen 5

Priloge k Sporazumu

Priloge k temu sporazumu so njegov sestavni del.

Člen 6

Revizija ali sprememba

Pogodbenici lahko ta sporazum kadarkoli sporazumno revidirata ali spremenita.

Člen 7

Začetek veljavnosti

1. Ta sporazum začne veljati, ko se pogodbenici pisno uradno obvestita, da so bili zaključeni notranji postopki, potrebni za začetek veljavnosti.

2. Ne glede na odstavek 1 se pogodbenici strinjata, da se ta sporazum začasno uporablja od prvega dne meseca, ki sledi dnevu, ko se pogodbenici medsebojno uradno obvestita o zaključku za ta namen potrebnih postopkov.

3. Sporazumi in drugi dogovori med državami članicami in Singapurjem, ki na dan podpisa tega sporazuma še ne veljajo in se ne uporabljajo začasno, so navedeni v Prilogi I(b). Ta sporazum se uporablja za vse takšne sporazume in dogovore od začetka njihove veljavnosti ali začasne uporabe.

Člen 8

Prenehanje veljavnosti

1. V primeru prenehanja veljavnosti sporazuma iz Priloge I istočasno prenehajo veljati tudi vse določbe tega sporazuma, ki so povezane z zadevnim sporazumom iz Priloge I.

2. V primeru prenehanja veljavnosti vseh sporazumov iz Priloge I istočasno preneha veljati tudi ta sporazum.

Por la Comunidad Europea
Za Evropské společenství
For Det Europæiske Fællesskab
Für die Europäische Gemeinschaft
Euroopa Ühenduse nimel
Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
For the European Community
Pour la Communauté européenne
Per la Comunità europea
Eiropas Kopienas vārdā
Europos bendrijos vardu
Az Európai Közösség részéről
Ghall-Komunità Ewropea
Voor de Europese Gemeenschap
W imieniu Wspólnoty Europejskiej
Pela Comunidade Europeia
Za Európske spoločenstvo
Za Evropsko skupnost
Euroopan yhteisön puolesta
För Europeiska gemenskapen



Por el Gobierno de la República de Singapur
Za vládu Singapurské republiky
For Republikken Singapores regering
Für die Regierung der Republik Singapur
Singapuri Vabariigi valitsuse nimel
Για την κυβέρνηση της Δημοκρατίας της Σιγκαπούρης
For the Government of the Republic of Singapore
Pour le gouvernement de la République de Singapour
Per il governo della Repubblica di Singapore
Singapūras Republikas valdības vārdā
Singapūro Respublikos Vyriausybės vardu
A Szingapúri Köztársaság Kormánya részéről
Ghall-Gvern tar-Repubblika ta' Singapor
Voor de regering van de Republiek Singapore
W imieniu Rządu Republiki Singapuru
Pelo Governo da República de Singapura
Za vládu Singapurskej republiky
Za vlado Singapurske republike
Singaporen tasavallan hallituksen puolesta
För Republiken Singapores regering



PRILOGA I

Seznam sporazumov iz člena 1 tega sporazuma

- (a) Sporazumi o zračnem prevozu med Republiko Singapur in državami članicami Evropske skupnosti, ki so bili na dan podpisa tega sporazuma sklenjeni, podpisani in/ali so se začasno uporabljali:
- Sporazum med Zvezno vlado Avstrije in Vlado Republike Singapur o zračnem prevozu med njunima ozemljema in preko njunih ozemelj, podpisan v Singapurju dne 8. avgusta 1978, s spremembami (v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Singapurjem in Avstrijo“),
 - Sporazum med Vlado Kraljevine Belgije in Vlado Republike Singapur o zračnem prevozu med njunima ozemljema in preko njunih ozemelj, podpisan v Singapurju dne 29. maja 1967, s spremembami (v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Singapurjem in Belgijo“),
 - Sporazum med Vlado Republike Singapur in Vlado Republike Ciper o zračnem prevozu, podpisan v Nikoziji dne 27. januarja 1989 (v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Singapurjem in Ciprom“),
 - Sporazum med Češkoslovaško socialistično republiko in Republiko Singapur o zračnem prevozu med njunima ozemljema in preko njunih ozemelj, podpisan v Singapurju dne 7. septembra 1971, Češka je izjavila, da jo določbe Sporazuma zavezujejo, s spremembami (v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Singapurjem in Češko“),
 - Sporazum med Vlado Kraljevine Danske in Vlado Republike Singapur o zračnem prevozu med njunima ozemljema in preko njunih ozemelj, podpisan v Singapurju dne 20. decembra 1966, s spremembami (v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Singapurjem in Dansko“),
 - osnutek Sporazuma med Vlado Kraljevine Danske in Vlado Republike Singapur o zračnem prevozu, parafiran v Singapurju dne 21. oktobra 1998 in se začasno uporablja (v nadaljnjem besedilu „osnutek revidiranega Sporazuma med Singapurjem in Dansko“),
 - Sporazum med Vlado Republike Finske in Vlado Republike Singapur o zračnem prevozu med njunima ozemljema in preko njunih ozemelj, podpisan v Singapurju dne 19. januarja 1984, s spremembami (v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Singapurjem in Finsko“),
 - Sporazum med Vlado Francoske republike in Vlado Republike Singapur o zračnem prevozu med njunima ozemljema in preko njunih ozemelj, podpisan v Singapurju dne 29. junija 1967, s spremembami (v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Singapurjem in Francijo“),
 - Sporazum med Zvezno republiko Nemčijo in Republiko Singapur o zračnem prevozu med njunima ozemljema in preko njunih ozemelj, podpisan v Singapurju dne 15. februarja 1969, s spremembami in dopolnitvijo z Dodatnim memorandumom o soglasju, podpisanim v Bonnu dne 7. junija 2000 (v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Singapurjem in Nemčijo“),
 - Sporazum med Vlado Kraljevine Grčije in Vlado Republike Singapur o zračnem prevozu med njunima ozemljema in preko njunih ozemelj, podpisan v Singapurju dne 21. avgusta 1971, s spremembami (v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Singapurjem in Grčijo“),
 - Sporazum med Vlado Republike Madžarske in Vlado Republike Singapur o zračnem prevozu, podpisan v Singapurju dne 9. marca 1990 (v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Singapurjem in Madžarsko“),
 - Sporazum med Vlado Italijanske republike in Vlado Republike Singapur o zračnem prevozu med njunima ozemljema in preko njunih ozemelj, podpisan v Singapurju dne 28. junija 1985, s spremembami (v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Singapurjem in Italijo“),
 - Sporazum med Vlado Irske in Vlado Republike Singapur o zračnem prevozu med njunima ozemljema in preko njunih ozemelj, podpisan v Singapurju dne 20. februarja 1981 (v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Singapurjem in Irsko“),

- Sporazum med Vlado Republike Latvije in Vlado Republike Singapur o zračnem prevozu, podpisan v Singapurju dne 6. oktobra 1999 (v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Singapurjem in Latvijo“),
 - Sporazum med Vlado Velikega vojvodstva Luksemburg in Vlado Republike Singapur o zračnem prevozu med njunima ozemljema in preko njunih ozemelj, podpisan v Singapurju dne 9. aprila 1975, s spremembami (v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Singapurjem in Luksemburgom“),
 - Sporazum med Vlado Republike Malte in Vlado Republike Singapur o zračnem prevozu med njunima ozemljema in preko njunih ozemelj, podpisan v Londonu dne 19. julija 1983, s spremembami (v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Singapurjem in Malto“),
 - Sporazum med Vlado Kraljevine Nizozemske in Vlado Republike Singapur o zračnem prevozu med njunima ozemljema in preko njunih ozemelj, podpisan v Singapurju dne 29. decembra 1966, s spremembami (v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Singapurjem in Nizozemsko“),
 - Sporazum med Vlado Ljudske republike Poljske in Vlado Republike Singapur o zračnem prevozu med njunima ozemljema in preko njunih ozemelj, podpisan v Singapurju dne 22. decembra 1979, s spremembami (v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Singapurjem in Poljsko“),
 - Sporazum med Portugalsko republiko in Republiko Singapur o zračnem prevozu, kakor je priložen Memorandumu o soglasju, parafiranemu v Singapurju dne 7. novembra 1997 (v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Singapurjem in Portugalsko“),
 - Sporazum med Češkoslovaško socialistično republiko in Republiko Singapur, podpisan v Singapurju dne 7. septembra 1971, Slovaška je izjavila, da jo določbe Sporazuma zavezujejo, s spremembami (v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Singapurjem in Slovaško“),
 - Sporazum med Vlado Slovaške republike in Vlado Republike Singapur, parafiran v Singapurju dne 27. decembra 1996 in se začasno uporablja (v nadaljnjem besedilu „osnutek Sporazuma med Singapurjem in Slovaško“),
 - Sporazum med Kraljevino Španijo in Republiko Singapur o zračnem prevozu, podpisan v Madridu dne 11. marca 1992, s spremembami (v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Singapurjem in Španijo“),
 - Sporazum med Vlado Republike Singapur in Vlado Kraljevine Švedske o zračnem prevozu med njunima ozemljema in preko njunih ozemelj, podpisan v Singapurju dne 20. decembra 1966, s spremembami (v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Singapurjem in Švedsko“),
 - osnutek Sporazuma med Vlado Kraljevine Švedske in Vlado Republike Singapur o zračnem prevozu, parafiran v Singapurju dne 21. oktobra 1998 in se začasno uporablja (v nadaljnjem besedilu „osnutek revidiranega Sporazuma med Singapurjem in Švedsko“),
 - Sporazum med Vlado Združenega kraljestva Velike Britanije in Severne Irske ter Vlado Republike Singapur o zračnem prevozu med njunima ozemljema in preko njunih ozemelj, podpisan v Singapurju dne 12. januarja 1971, s spremembami (v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Singapurjem in Združenim kraljestvom“).
- (b) Parafirani ali podpisani sporazumi o zračnem prevozu in drugi dogovori med Republiko Singapur in državami članicami Evropske skupnosti, ki na dan podpisa tega sporazuma še niso začeli veljati in se niso začasno uporabljali.

PRILOGA II

Seznam členov sporazumov iz členov 2 in 5 tega sporazuma, navedenih v Prilogi I tega sporazuma

(a) Določitev s strani države članice:

- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Avstrijo,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Belgijo,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Ciprom,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Češko,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Dansko,
- člen 3 osnutka revidiranega Sporazuma med Singapurjem in Dansko,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Finsko,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Francijo,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Nemčijo,
- člen 4 Sporazuma med Singapurjem in Grčijo,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Madžarsko,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Irsko,
- člen 4 Sporazuma med Singapurjem in Italijo,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Latvijo,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Luksemburgom,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Malto,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Nizozemsko,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Poljsko,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Portugalsko,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Slovaško,
- člen 3 osnutka Sporazuma med Singapurjem in Slovaško,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Španijo,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Švedsko,
- člen 3 osnutka revidiranega Sporazuma med Singapurjem in Švedsko,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Združenim kraljestvom.

(b) Zavrnitev, preklic, začasni odvzem ali omejitev pooblastil ali dovoljenj:

- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Avstrijo,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Belgijo,
- člen 4 Sporazuma med Singapurjem in Ciprom,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Češko,

- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Dansko,
- člen 4 osnutka revidiranega Sporazuma med Singapurjem in Dansko,
- člen 4 Sporazuma med Singapurjem in Finsko,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Francijo,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Nemčijo,
- člen 5 Sporazuma med Singapurjem in Grčijo,
- člen 4 Sporazuma med Singapurjem in Madžarsko,
- člen 4 Sporazuma med Singapurjem in Irsko,
- člen 5 Sporazuma med Singapurjem in Italijo,
- člen 4 Sporazuma med Singapurjem in Latvijo,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Luksemburgom,
- člen 4 Sporazuma med Singapurjem in Malto,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Nizozemsko,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Poljsko,
- člen 4 Sporazuma med Singapurjem in Portugalsko,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Slovaško,
- člen 4 osnutka Sporazuma med Singapurjem in Slovaško,
- člen 4 Sporazuma med Singapurjem in Španijo,
- člen 3 Sporazuma med Singapurjem in Švedsko,
- člen 4 osnutka revidiranega Sporazuma med Singapurjem in Švedsko,
- člen 4 Sporazuma med Singapurjem in Združenim kraljestvom.

(c) Predpisani nadzor:

- člen 11 Sporazuma med Singapurjem in Ciprom,
- člen 14 osnutka revidiranega Sporazuma med Singapurjem in Dansko,
- člen 8a Sporazuma med Singapurjem in Finsko,
- člen 9A Priloge F k Dodatnemu memorandumu o soglasju, podpisanemu v Bonnu dne 7. junija 2000, kot se začasno uporablja v okviru Sporazuma med Singapurjem in Nemčijo,
- člen 8 Sporazuma med Singapurjem in Madžarsko,
- člen 8 Sporazuma med Singapurjem in Latvijo,
- člen 15 Sporazuma med Singapurjem in Portugalsko,
- člen 8 osnutka Sporazuma med Singapurjem in Slovaško,
- člen 10 Sporazuma med Singapurjem in Španijo,
- člen 14 osnutka revidiranega Sporazuma med Singapurjem in Švedsko,
- člen 11bis Sporazuma med Singapurjem in Združenim kraljestvom.

(d) Tarife za prevoz znotraj Evropske skupnosti:

- člen 9 Sporazuma med Singapurjem in Avstrijo,
 - člen 10 Sporazuma med Singapurjem in Belgijo,
 - člen 13 Sporazuma med Singapurjem in Ciprom,
 - člen 10 Sporazuma med Singapurjem in Češko,
 - člen 10 Sporazuma med Singapurjem in Dansko,
 - člen 10 osnutka revidiranega sporazuma med Singapurjem in Dansko,
 - člen 11 Sporazuma med Singapurjem in Finsko,
 - člen 9 Sporazuma med Singapurjem in Francijo,
 - člen 7 Sporazuma med Singapurjem in Nemčijo,
 - člen 11 Sporazuma med Singapurjem in Grčijo,
 - člen 12 Sporazuma med Singapurjem in Madžarsko,
 - člen 11 Sporazuma med Singapurjem in Irsko,
 - člen 8 Sporazuma med Singapurjem in Italijo,
 - člen 12 Sporazuma med Singapurjem in Latvijo,
 - člen 9 Sporazuma med Singapurjem in Luksemburgom,
 - člen 11 Sporazuma med Singapurjem in Malto,
 - člen 10 Sporazuma med Singapurjem in Nizozemsko,
 - člen 9 Sporazuma med Singapurjem in Poljsko,
 - člen 18 Sporazuma med Singapurjem in Portugalsko,
 - člen 10 Sporazuma med Singapurjem in Slovaško,
 - člen 12 osnutka Sporazuma med Singapurjem in Slovaško,
 - člen 6 Sporazuma med Singapurjem in Španijo,
 - člen 10 Sporazuma med Singapurjem in Švedsko,
 - člen 10 osnutka revidiranega Sporazuma med Singapurjem in Švedsko,
 - člen 9 Sporazuma med Singapurjem in Združenim kraljestvom.
-

*PRILOGA III***Seznam drugih držav iz člena 2 tega sporazuma**

- (a) Republika Islandija (v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru);
 - (b) Kneževina Lihtenštajn (v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru);
 - (c) Kraljevina Norveška (v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru);
 - (d) Švicarska konfederacija (v skladu Sporazumom med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o zračnem prometu).
-

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 4. avgusta 2006

o določitvi okvirne dodelitve odobritev za prevzem obveznosti po državah članicah za cilj regionalne konkurenčnosti in zaposlovanja za obdobje 2007–2013

(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 3472)

(2006/593/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

z 21,14 % za prehodno in posebno podporo iz člena 8(2) navedene uredbe.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999 ⁽¹⁾, ter zlasti člena 18(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(4) Pripraviti je treba okvirno razčlenitev sredstev, ki se dodelijo cilju regionalne konkurenčnosti in zaposlovanja, po državah članicah. V skladu s členom 18(2) Uredbe (ES) št. 1083/2006 mora to potekati v skladu z merili in metodologijo iz Priloge II Uredbe (ES) št. 1083/2006.

(5) Četrty odstavek Priloge II Uredbe (ES) št. 1083/2006 določa metodo za dodelitev razpoložljivih sredstev državam članicam in regijam, ki so upravičene do financiranja v skladu s členom 6 navedene uredbe.

(1) V skladu s točko (b) člena 3(2) Uredbe (ES) št. 1083/2006 je namen cilja regionalne konkurenčnosti in zaposlovanja povečati konkurenčnost in privlačnost regij.

(6) Odstavek 6(b) Priloge II Uredbe (ES) št. 1083/2006 uvaja metodo za določitev dodelitev na podlagi prehodnih podpor iz člena 8(2) navedene uredbe.

(2) V skladu s točko (b) člena 4(1) Uredbe (ES) št. 1083/2006 Evropski sklad za regionalni razvoj in Evropski socialni sklad prispevata k doseganju ciljev iz točke (b) člena 3(2) navedene uredbe. V skladu s členom 4(2) Kohezijski sklad posega tudi v regije, ki niso upravičene do podpore v okviru „konvergenčnega“ cilja, vendar so na ozemlju držav članic, ki so upravičene do podpore iz navedenega sklada.

(7) Odstavek 7 Priloge II Uredbe (ES) št. 1083/2006 določa najvišjo stopnjo prenosa sredstev iz skladov v vsako posamezno državo članico.

(8) Odstavki 12 do 31 Priloge II Uredbe (ES) št. 1083/2006 določajo zneske za nekatere posebne primere za obdobje 2007 do 2013.

(3) V skladu s členom 20 Uredbe (ES) št. 1083/2006 se 15,95 % razpoložljivih sredstev za prevzem obveznosti Evropskega sklada za regionalni razvoj, Evropskega socialnega sklada in Kohezijskega sklada (v nadaljnjem besedilu „skladi“) za obdobje 2007 do 2013 dodeli cilju regionalne konkurenčnosti in zaposlovanja, vključno

(9) V skladu s členom 24 Uredbe (ES) št. 1083/2006 je 0,25 % razpoložljivih sredstev za prevzem obveznosti Skladov za obdobje 2007 do 2013 namenjenih financiranju tehnične pomoči na pobudo Komisije; okvirna dodelitev po državah članicah zato ne sme vključevati zneska, ki ustreza tehnični pomoči –

⁽¹⁾ UL L 210, 31.7.2006, str. 25.

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Okvirni zneski odobritev za prevzem obveznosti po državah članicah za regije, upravičene do financiranja iz strukturnih skladov na podlagi cilja regionalne konkurenčnosti in zaposlovanja, kakor je navedeno v členu 6 Uredbe (ES) št. 1083/2006, vključno z dodatnimi zneski, določenimi v Prilogi II navedene uredbe, so navedeni v razpredelnici 1 Priloge I.

Letna razčlenitev odobritev za prevzem obveznosti iz prejšnjega odstavka po državah članicah je navedena v razpredelnici 2 Priloge I.

Člen 2

Okvirni zneski odobritev za prevzem obveznosti po državah članicah za prehodno in posebno podporo iz strukturnih skladov na podlagi cilja regionalne konkurenčnosti in zaposlo-

vanja, kakor je navedeno v členu 8(2) Uredbe (ES) št. 1083/2006, vključno z dodatnimi zneski, določenimi v Prilogi II navedene uredbe, so navedeni v razpredelnici 1 Priloge II.

Letna razčlenitev odobritev za prevzem obveznosti iz prejšnjega odstavka po državah članicah je navedena v razpredelnici 2 Priloge II.

Člen 3

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 4. avgusta 2006

Za Komisijo
Danuta HÜBNER
Članica Komisije

PRILOGA I

Okvirna dodelitev odobritev za prevzem obveznosti po državah članicah za regije, upravičene do financiranja iz strukturnih skladov na podlagi cilja regionalne konkurenčnosti in zaposlovanja za obdobje od 1. januarja 2007 do 31. decembra 2013

RAZPREDELNICA 1 – Zneski dodeljenih sredstev (cene iz leta 2004)										(EUR)
Država članica	Regije, upravičene na podlagi cilja regionalne konkurenčnosti in zaposlovanja	Dodatno financiranje iz Priloge II Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 v skladu z odstavkom:								
		16	20	23	25	26	28	29		
België/Belgique	1 264 522 294	199 500 000			74 812 500	199 500 000	209 475 000	99 750 000		
Česká republika	172 351 284									
Danmark	452 135 320									
Deutschland	8 273 934 718									
España	2 925 887 307									
France	9 000 763 163									
Ireland	260 155 399									
Italia	4 539 667 937									
Luxembourg	44 796 164									
Nederland	1 472 879 499									
Österreich	761 883 269	153 552 511 215 598 656	149 624 993	149 625 000						
Portugal	435 196 895									
Slovensko	398 057 758									
Suomi-Finland	778 631 938									
Sverige	1 077 567 589									
United Kingdom	5 335 717 800									
Skupaj	37 194 148 334	199 500 000	369 151 167	149 624 993	224 437 500	199 500 000	209 475 000	99 750 000		

(EUR)

Država članica	RAZPREDELNICA 2 – Letna razčlenitev dodeljenih sredstev (cene iz leta 2004)						
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
België/Belgique	180 646 042	180 646 042	180 646 042	180 646 042	180 646 042	180 646 042	180 646 042
Česká republika	53 121 612	53 121 612	53 121 612	53 121 612	53 121 612	53 121 612	53 121 612
Danmark	64 590 760	64 590 760	64 590 760	64 590 760	64 590 760	64 590 760	64 590 760
Deutschland	1 192 678 174	1 192 678 174	1 192 678 174	1 192 678 174	1 192 678 174	1 192 678 174	1 192 678 174
España	446 483 901	446 483 901	446 483 901	446 483 901	446 483 901	446 483 901	446 483 901
France	1 300 073 309	1 300 073 309	1 300 073 309	1 300 073 309	1 300 073 309	1 300 073 309	1 300 073 309
Ireland	37 165 057	37 165 057	37 165 057	37 165 057	37 165 057	37 165 057	37 165 057
Italia	678 448 991	678 448 991	678 448 991	678 448 991	678 448 991	678 448 991	678 448 991
Luxembourg	6 399 452	6 399 452	6 399 452	6 399 452	6 399 452	6 399 452	6 399 452
Nederland	210 411 357	210 411 357	210 411 357	210 411 357	210 411 357	210 411 357	210 411 357
Österreich	130 215 467	130 215 467	130 215 467	130 215 467	130 215 467	130 215 467	130 215 467
Portugal	62 170 985	62 170 985	62 170 985	62 170 985	62 170 985	62 170 985	62 170 985
Slovensko	59 287 258	57 274 995	54 915 823	51 153 834	53 136 512	56 208 234	66 081 102
Suomi-Finland	133 169 207	133 169 207	133 169 207	133 169 207	133 169 207	133 169 207	133 169 207
Sverige	206 113 034	206 113 034	206 113 034	206 113 034	206 113 034	206 113 034	206 113 034
United Kingdom	762 245 400	762 245 400	762 245 400	762 245 400	762 245 400	762 245 400	762 245 400
Skupaj	5 523 220 006	5 521 207 743	5 518 848 571	5 515 086 582	5 517 069 260	5 520 140 982	5 530 013 850

PRILOGA II

Okvirna dodelitev odobritev za prevzem obveznosti po državah članicah za regije, upravičene do posebnega in prehodnega financiranja iz strukturnih skladov na podlagi cilja regionalne konkurenčnosti in zaposlovanja za obdobje od 1. januarja 2007 do 31. decembra 2013

(EUR)

Država članica	RAZPREDELNICA 1 – Zneski dodeljenih sredstev (cene iz leta 2004)					
	Regije, upravičene na podlagi prehodnega režima cilja regionalne konkurenčnosti in zaposlovanja	Dodatno financiranje iz Priloge II Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 v skladu z odstavkom:				
		15	19	20	26	27
Ellada	582 395 315	139 732 594	99 749 993	434 492 233	299 250 000	250 372 500
España	3 649 807 023					
Ireland	418 744 086					
Italia	626 325 208					
Kypros	361 895 758					
Magyarország	1 720 653 088					
Portugal	347 157 850					
Suomi-Finland	324 544 537					
United Kingdom	880 529 981					
Skupaj	8 912 052 846	139 732 594	99 749 993	658 176 008	299 250 000	250 372 500

(EUR)

Država članica	RAZPREDELNICA 2 – Letna razčlenitev dodeljenih sredstev (cene iz leta 2004)						
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Ellada	205 317 626	157 827 178	110 336 730	62 846 282	15 355 833	15 355 833	15 355 833
España	1 206 899 743	986 622 023	766 344 304	546 066 584	325 788 865	325 788 865	325 788 865
Ireland	143 368 343	110 877 547	78 386 752	45 895 958	13 405 162	13 405 162	13 405 162
Italia	216 111 659	180 773 664	145 435 670	110 097 675	74 759 680	74 759 680	74 759 680
Kypros	101 752 415	82 287 352	62 822 288	43 357 223	23 892 160	23 892 160	23 892 160
Magyarország	646 048 749	498 162 329	350 275 909	202 389 488	54 503 069	54 503 069	54 503 069
Portugal	102 050 610	87 367 364	72 684 118	58 000 871	43 317 626	28 634 379	13 951 133
Suomi-Finland	99 696 384	89 768 069	79 839 753	69 911 437	59 983 122	50 054 806	40 126 490
United Kingdom	285 202 703	223 208 873	161 215 043	99 221 213	37 227 383	37 227 383	37 227 383
Skupaj	3 006 448 232	2 416 894 399	1 827 340 567	1 237 786 731	648 232 900	623 621 337	599 009 775

ODLOČBA KOMISIJE**z dne 4. avgusta 2006****o določitvi okvirne dodelitve odobritev za prevzem obveznosti po državah članicah za konvergenčni cilj za obdobje 2007–2013***(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 3474)**(2006/594/ES)*

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

skladu s členom 18(2) Uredbe (ES) št. 1083/2006 mora to potekati v skladu z merili in metodologijo iz Priloge II Uredbe (ES) št. 1083/2006.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999 ⁽¹⁾, in zlasti člena 18(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s točko (a) člena 3(2) Uredbe (ES) št. 1083/2006 je namen konvergenčnega cilja pospešiti približevanje najmanj razvitih držav članic in regij.

(2) V skladu s točko (a) člena 4(1) Uredbe (ES) št. 1083/2006 Evropski sklad za regionalni razvoj, Evropski socialni sklad in Kohezijski sklad (v nadaljnjem besedilu „skladi“) prispevajo k doseganju ciljev iz točke (a) člena 3(2) navedene uredbe.

(3) V skladu s tretjim pododstavkom člena 18(1) Uredbe (ES) št. 1083/2006 se razčlenitev razpoložljivih sredstev za prevzem obveznosti skladov znatno osredotoča na regije iz konvergenčnega cilja.

(4) V skladu s členom 19 Uredbe (ES) št. 1083/2006 se 81,54 % razpoložljivih sredstev za prevzem obveznosti Skladov za obdobje 2007 do 2013 dodeli konvergenčnemu cilju, vključno z 4,99 % za prehodno in posebno podporo iz člena 8(1), 23,22 % za financiranje iz člena 5(2) in 1,29 % za prehodno in posebno podporo iz člena 8(3) navedene uredbe.

(5) Pripraviti je treba okvirno razčlenitev sredstev, ki se dodelijo konvergenčnemu cilju, po državah članicah. V

(6) Prva in druga točka Priloge II Uredbe (ES) št. 1083/2006 določata metodo za dodelitev razpoložljivih sredstev regijam, upravičenim do podpore iz konvergenčnega cilja, oziroma državam članicam, upravičenim do podpore iz Kohezijskega sklada.

(7) Točki 6(a) in 6(c) Priloge II Uredbe (ES) št. 1083/2006 uvajata metodo za določitev dodelitev na podlagi prehodnih podpor iz odstavka 1 oziroma 3 člena 8 navedene uredbe.

(8) Točka 7 Priloge II Uredbe (ES) št. 1083/2006 določa najvišjo stopnjo prenosa sredstev iz skladov v vsako posamezno državo članico.

(9) Točke 12 do 31 Priloge II Uredbe (ES) št. 1083/2006 določajo zneske za nekatere posebne primere za obdobje 2007 do 2013.

(10) V skladu s Točko 24 Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 je 0,25 % razpoložljivih sredstev za prevzem obveznosti Skladov za obdobje 2007 do 2013 namenjenih financiranju tehnične pomoči na pobudo Komisije; okvirna dodelitev po državah članicah zato ne sme vključevati zneska, ki ustreza tehnični pomoči –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Okvirni zneski odobritev za prevzem obveznosti po državah članicah za regije, upravičene do financiranja iz strukturnih skladov na podlagi konvergenčnega cilja, kakor je navedeno v členu 5(1) Uredbe (ES) št. 1083/2006, vključno z dodatnimi zneski, določenimi v Prilogi II navedene uredbe, so navedeni v razpredelnici 1 Priloge I.

⁽¹⁾ UL L 210, 31.7.2006, str. 25.

Letna razčlenitev odobritev za prevzem obveznosti iz prejšnjega odstavka po državah članicah je navedena v razpredelnici 2 Priloge I.

Člen 2

Okvirni zneski odobritev za prevzem obveznosti po državah članicah za prehodno in posebno podporo iz strukturnih skladov na podlagi konvergenčnega cilja, kakor je navedeno v členu 8(1) Uredbe (ES) št. 1083/2006, vključno z dodatnimi zneski, določenimi v Prilogi II navedene uredbe, so navedeni v razpredelnici 1 Priloge II.

Letna razčlenitev odobritev za prevzem obveznosti iz prejšnjega odstavka po državah članicah je navedena v razpredelnici 2 Priloge II.

Člen 3

Okvirni zneski odobritev za prevzem obveznosti po državah članicah za države članice, upravičene do podpore iz Kohezijskega sklada na podlagi konvergenčnega cilja, kakor je navedeno v členu 5(2) Uredbe (ES) št. 1083/2006, so navedeni v razpredelnici 1 Priloge III.

Letna razčlenitev odobritev za prevzem obveznosti iz prejšnjega odstavka po državah članicah je navedena v razpredelnici 2 Priloge III.

Člen 4

Okvirni zneski odobritev za prevzem obveznosti po državah članicah za države članice, upravičene do posebne in prehodne podpore iz Kohezijskega sklada na podlagi konvergenčnega cilja, kakor je navedeno v členu 8(3) Uredbe (ES) št. 1083/2006, so navedeni v razpredelnici 1 Priloge IV.

Letna razčlenitev odobritev za prevzem obveznosti iz prejšnjega odstavka po državah članicah je navedena v razpredelnici 2 Priloge IV.

Člen 5

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 4. avgusta 2006

Za Komisijo

Danuta HÜBNER

Članica Komisije

PRILOGA I

Okvirna dodelitev odobritev za prevzem obveznosti po državah članicah za regije, upravičene do financiranja iz strukturnih skladov na podlagi konvergenčnega cilja za obdobje od 1. januarja 2007 do 31. decembra 2013

Država članica	Regije, upravičene na podlagi konvergenčnega cilja	RAZPREDELNICA 1 – Zneski dodeljenih sredstev (cene iz leta 2004)					
		Dodatno financiranje iz Priloge II Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 v skladu z odstavkom:					
		14	20	24	26	28	30
Česká republika	15 111 066 754						
Deutschland	10 360 473 669						
Eesti	1 955 979 029			31 365 110			166 582 500
Ellada	8 358 352 296						
España	17 283 774 067				1 396 500 000		
France	2 403 498 342		427 408 905				
Italia	17 993 716 405					825 930 000	
Latvija	2 586 694 732			53 886 609			
Lietuva	3 875 516 071			79 933 567			
Magyarország	12 622 187 455						
Malta	493 750 177						
Polska	38 507 171 321	880 349 050					
Portugal	15 143 387 819		58 206 001				
Slovenija	2 401 302 729						
Slovensko	6 214 921 468						
United Kingdom	2 429 762 895						
Skupaj	157 741 555 229	880 349 050	485 614 906	165 185 286	1 396 500 000	825 930 000	166 582 500

(EUR)

Država članica	RAZPREDELNICA 2 – Lema razčlenitev dodeljenih sredstev (cene iz leta 2004)							(EUR)
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	
Česká republika	1 993 246 617	2 050 979 461	2 106 089 584	2 162 632 571	2 216 183 128	2 266 449 252	2 315 486 141	
Deutschland	1 503 865 167	1 503 865 167	1 503 865 167	1 503 865 167	1 503 865 167	1 503 865 167	1 503 865 167	
Eesti	229 977 253	245 929 572	262 982 602	281 212 290	300 982 256	322 136 118	344 124 048	
Ellada	1 194 050 328	1 194 050 328	1 194 050 328	1 194 050 328	1 194 050 328	1 194 050 328	1 194 050 328	
España	2 668 610 581	2 668 610 581	2 668 610 581	2 668 610 581	2 668 610 581	2 668 610 581	2 668 610 581	
France	404 415 321	404 415 321	404 415 321	404 415 321	404 415 321	404 415 321	404 415 321	
Italia	2 688 520 915	2 688 520 915	2 688 520 915	2 688 520 915	2 688 520 915	2 688 520 915	2 688 520 915	
Latvija	308 012 292	330 054 158	353 328 505	376 808 997	400 322 218	424 084 983	447 970 188	
Lietuva	528 903 377	525 252 930	525 724 448	549 071 072	581 530 171	606 085 051	638 882 589	
Magyarország	1 838 275 243	1 749 371 409	1 634 208 005	1 659 921 561	1 847 533 517	1 913 391 641	1 979 486 079	
Malta	81 152 175	73 854 132	68 610 286	61 225 559	61 225 559	68 610 286	79 072 180	
Polska	5 686 360 306	5 705 409 032	5 720 681 799	5 535 346 918	5 557 271 412	5 579 376 731	5 603 074 173	
Portugal	2 171 656 260	2 171 656 260	2 171 656 260	2 171 656 260	2 171 656 260	2 171 656 260	2 171 656 260	
Slovenija	423 258 365	397 135 571	370 643 430	343 781 942	316 551 106	288 950 923	260 981 392	
Slovensko	939 878 406	896 645 972	845 960 417	765 136 058	807 732 837	873 727 195	1 085 840 583	
United Kingdom	347 108 985	347 108 985	347 108 985	347 108 985	347 108 985	347 108 985	347 108 985	
Skupaj	23 007 291 591	22 952 859 794	22 866 456 633	22 713 364 525	23 067 559 761	23 321 039 737	23 733 144 930	

PRILOGA II

Okvirna dodelitev odobritev za prevzem obveznosti po državah članicah za regije, upravičene do posebnega in prehodnega financiranja iz strukturnih skladov na podlagi konvergenčnega cilja za obdobje od 1. januarja 2007 do 31. decembra 2013

(EUR)

Država članica	RAZPREDELNICA 1 – Zneski dodeljenih sredstev (cene iz leta 2004)				
	Regije, upravičene na podlagi prehodnega režima konvergenčnega cilja	Dodatno financiranje iz Priloge II Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 v skladu z odstavkom:			
		26	27	28	30
België/Belgique	577 162 814				
Deutschland	3 703 187 217				57 855 000
Ellada	5 764 732 161				
España	1 281 194 398	99 750 000	49 874 998		
Italia	276 189 653			110 722 500	
Österreich	158 159 247				
Portugal	253 475 814				
United Kingdom	157 668 280				
Skupaj	12 171 769 584	99 750 000	49 874 998	110 722 500	57 855 000

(EUR)

Država članica	RAZPREDELNICA 2 – Letna razčlenitev dodeljenih sredstev (cene iz leta 2004)						
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
België/Belgique	140 860 108	121 390 683	101 921 256	82 451 831	62 982 404	43 512 979	24 043 553
Deutschland	653 249 463	614 596 891	575 944 319	537 291 745	498 639 173	459 986 599	421 334 027
Ellada	1 013 524 846	950 194 286	886 863 726	823 533 166	760 202 605	696 872 046	633 541 486
España	344 327 561	297 685 964	251 044 367	204 402 770	157 761 175	111 119 578	64 477 981
Italia	85 272 320	75 272 602	65 272 883	55 273 165	45 273 446	35 273 728	25 274 009
Österreich	27 808 219	26 070 205	24 332 192	22 594 178	20 856 165	19 118 151	17 380 137
Portugal	64 441 805	55 031 480	45 621 155	36 210 831	26 800 506	17 390 181	7 979 856
United Kingdom	40 228 788	34 327 205	28 425 623	22 524 040	16 622 457	10 720 875	4 819 292
Skupaj	2 369 713 110	2 174 569 316	1 979 425 521	1 784 281 726	1 589 137 931	1 393 994 137	1 198 850 341

PRILOGA III

Okvirna dodelitev odobritev za prevzem obveznosti po državah članicah za države članice, upravičene do financiranja iz Kohezijskega sklada na podlagi konvergenčnega cilja za obdobje od 1. januarja 2007 do 31. decembra 2013

(EUR)

Država članica	RAZPREDELNICA 1 – Zneski dodeljenih sredstev (cene iz leta 2004)	
		Dodatno financiranje iz Priloge II Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 v skladu z odstavkom 24:
Česká republika	7 809 984 551	
Eesti	1 000 465 639	16 157 785
Ellada	3 280 399 675	
Kypros	193 005 267	
Latvija	1 331 962 318	27 759 767
Lietuva	1 987 693 262	41 177 899
Magyarország	7 570 173 505	
Malta	251 648 410	
Polska	19 512 850 811	
Portugal	2 715 031 963	
Slovenija	1 235 595 457	
Slovensko	3 424 078 134	
Skupaj	50 312 888 992	85 095 451

(EUR)

Država članica	RAZPREDELNICA 2 – Letna razčlenitev dodeljenih sredstev (cene iz leta 2004)						
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Česká republika	1 032 973 476	1 061 839 898	1 089 394 960	1 117 666 453	1 144 441 732	1 169 574 794	1 194 093 238
Eesti	118 267 391	126 243 551	134 770 066	143 884 910	153 769 893	164 346 824	175 340 789
Ellada	468 628 525	468 628 525	468 628 525	468 628 525	468 628 525	468 628 525	468 628 525
Kypros	52 598 692	42 866 160	33 133 627	23 401 096	13 668 564	13 668 564	13 668 564
Latvija	159 639 206	170 660 138	182 297 312	194 037 557	205 794 168	217 675 551	229 618 153
Lietuva	180 857 472	230 966 558	277 869 373	303 013 907	320 491 883	348 611 677	367 060 291
Magyarország	328 094 604	687 358 082	1 080 433 910	1 308 130 864	1 343 212 938	1 388 664 318	1 434 278 789
Malta	24 809 997	32 469 219	37 971 049	45 716 955	45 716 955	37 971 049	26 993 186
Polska	1 883 652 471	2 208 285 009	2 532 817 229	2 755 750 999	3 075 155 487	3 377 773 568	3 679 416 048
Portugal	387 861 709	387 861 709	387 861 709	387 861 709	387 861 709	387 861 709	387 861 709
Slovenija	86 225 407	115 705 905	145 555 750	175 774 942	206 363 481	237 321 369	268 648 603
Slovensko	197 125 902	317 519 267	452 740 053	630 951 164	664 262 430	668 505 352	492 973 966
Skupaj	4 920 734 852	5 850 404 021	6 823 473 563	7 554 819 081	8 029 367 765	8 480 603 300	8 738 581 861

PRILOGA IV

Okvirna dodelitev odobritev za prevzem obveznosti po državah članicah za države članice, upravičene do posebnega in prehodnega financiranja iz Kohezijskega sklada na podlagi konvergenčnega cilja za obdobje od 1. januarja 2007 do 31. decembra 2013

(EUR)

Država članica	RAZPREDELNICA 1 – Zneski dodeljenih sredstev (cene iz leta 2004)
España	3 241 875 000
Skupaj	3 241 875 000

(EUR)

Država članica	RAZPREDELNICA 2 – Letna razčlenitev dodeljenih sredstev (cene iz leta 2004)						
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
España	1 197 000 000	847 875 000	498 750 000	249 375 000	199 500 000	149 625 000	99 750 000
Skupaj	1 197 000 000	847 875 000	498 750 000	249 375 000	199 500 000	149 625 000	99 750 000

ODLOČBA KOMISIJE**z dne 4. avgusta 2006****o sestavi seznama regij, upravičenih do financiranja iz strukturnih skladov v okviru konvergenčnega cilja za obdobje 2007–2013***(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 3475)**(2006/595/ES)*

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 5(3) in člena 8(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 3(2)(a) Uredbe (ES) št. 1083/2006 je namen konvergenčnega cilja pospešiti približevanje najmanj razvitih držav članic in regij.
- (2) V skladu s členom 5(1) Uredbe (ES) št. 1083/2006 so do financiranja iz strukturnih skladov v okviru konvergenčnega cilja upravičene tiste regije, ki ustrezajo ravni II nomenklature statističnih teritorialnih enot (v nadaljevanju „raven NUTS II“) v smislu Uredbe (ES) št. 1059/2003 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ in katerih bruto domači proizvod (BDP) na prebivalca, merjen po paritetah kupne moči in izračunan na podlagi podatkov Skupnosti za obdobje 2000–2002, je nižji od 75 % povprečja BDP držav EU-25 za isto referenčno obdobje.
- (3) V skladu s členom 8(1) Uredbe (ES) št. 1083/2006 so regije na ravni NUTS II, ki bi na podlagi člena 5(1) navedene uredbe bile upravičene do statusa po konvergenčnem cilju, če bi prag upravičenosti ostal pri 75 % povprečja BDP držav EU-15, vendar to upravičenost izgubijo, ker bo njihova nominalna stopnja BDP na prebivalca presegla 75 % povprečja BDP držav EU-25,

merjenega in izračunanega v skladu z istim členom 5(1), tudi upravičene do prehodnega in posebnega financiranja iz strukturnih skladov v okviru „konvergenčnega“ cilja.

- (4) Sezname upravičenih regij je zato treba ustrezno sestaviti –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Regije, upravičene do financiranja iz strukturnih skladov v okviru konvergenčnega cilja, so našete v Prilogi I.

Člen 2

Regije, upravičene do prehodnega in posebnega financiranja iz strukturnih skladov v okviru konvergenčnega cilja, kakor je navedeno v členu 8(1) Uredbe (ES) št. 1083/2006, so našete v Prilogi II.

Člen 3

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 4. avgusta 2006

Za Komisijo

Danuta HÜBNER

Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 210, 31.7.2006, str. 25.⁽²⁾ UL L 154, 21.6.2003, str. 1.

PRILOGA I

Seznam regij NUTS II, upravičenih do financiranja iz strukturnih skladov v okviru konvergenčnega cilja za obdobje od 1. januarja 2007 do 31. decembra 2013

CZ02	Střední Čechy	LT00	Lietuva
CZ03	Jihozápad		
CZ04	Severozápad	HU21	Közép-Dunántúl
CZ05	Severovýchod	HU22	Nyugat-Dunántúl
CZ06	Jihovýchod	HU23	Dél-Dunántúl
CZ07	Střední Morava	HU31	Észak-Magyarország
CZ08	Moravskoslezsko	HU32	Észak-Alföld
		HU33	Dél-Alföld
DE41	Brandenburg – Nordost		
DE80	Mecklenburg-Vorpommern	MT00	Malta
DED1	Chemnitz		
DED2	Dresden	PL11	Łódzkie
DEE1	Dessau	PL12	Mazowieckie
DEE3	Magdeburg	PL21	Małopolskie
DEG0	Thüringen	PL22	Śląskie
		PL31	Lubelskie
EE00	Eesti	PL32	Podkarpackie
		PL33	Świętokrzyskie
GR11	Anatoliki Makedonia, Thraki	PL34	Podlaskie
GR14	Thessalia	PL41	Wielkopolskie
GR21	Ipeiros	PL42	Zachodniopomorskie
GR22	Ionia Nisia	PL43	Lubuskie
GR23	Dytiki Ellada	PL51	Dolnośląskie
GR25	Peloponnisos	PL52	Opolskie
GR41	Voreio Aigaio	PL61	Kujawsko-Pomorskie
GR43	Kriti	PL62	Warmińsko-Mazurskie
		PL63	Pomorskie
ES11	Galicja		
ES42	Castilla-La Mancha	PT11	Norte
ES43	Extremadura	PT16	Centro (PT)
ES61	Andalucía	PT18	Alentejo
		PT20	Região Autónoma dos Açores
FR91	Guadeloupe		
FR92	Martinique	SI00	Slovenija
FR93	Guyane		
FR94	Réunion	SK02	Západné Slovensko
		SK03	Stredné Slovensko
ITF3	Campania	SK04	Východné Slovensko
ITF4	Puglia		
ITF6	Calabria	UKK3	Cornwall and Isles of Scilly
ITG1	Sicilia	UKL1	West Wales and The Valleys
LV00	Latvija		

PRILOGA II

Seznam regij NUTS II, upravičenih do prehodnega in posebnega financiranja iz strukturnih skladov v okviru konvergenčnega cilja za obdobje od 1. januarja 2007 do 31. decembra 2013

BE32	Prov. Hainaut
DE42	Brandenburg – Südwest
DE93	Lüneburg
DED3	Leipzig
DEE2	Halle
GR12	Kentriki Makedonia
GR13	Dytiki Makedonia
GR30	Attiki
ES12	Principado de Asturias
ES62	Región de Murcia
ES63	Ciudad Autónoma de Ceuta
ES64	Ciudad Autónoma de Melilla
ITF5	Basilicata
AT11	Burgenland
PT15	Algarve
UKM4	Highlands and Islands

ODLOČBA KOMISIJE**z dne 4. avgusta 2006****o sestavi seznama držav članic, upravičenih do financiranja iz Kohezijskega sklada za obdobje 2007–2013***(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 3479)**(2006/596/ES)*

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999 ⁽¹⁾, ter zlasti člena 5(3) in člena 8(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 1(1) Uredbe (ES) št. 1083/2006 o ustanovitvi Kohezijskega sklada ta sklad prispeva k povečanju gospodarske in socialne kohezije Skupnosti za spodbujanje trajnostnega razvoja.
- (2) V skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 1083/2006 so do financiranja iz Kohezijskega sklada upravičene tiste države članice, katerih bruto nacionalni dohodek (BND) na prebivalca, merjen po pariteti kupne moči in izračunan na podlagi podatkov Skupnosti za obdobje 2001–2003, je nižji od 90 % povprečja BND držav EU-25.
- (3) V skladu s členom 8(3) Uredbe (ES) št. 1083/2006 so države članice, ki so upravičene do financiranja iz Kohezijskega sklada v letu 2006 in bi še naprej bile upravičene do tega financiranja, če bi prag upravičenosti ostal pri 90 % povprečja BND držav EU-15, pa niso več upravičene, ker bo njihov nominalni BND na prebivalca presegel 90 % povprečja BND držav EU-25, izmerjenega

in izračunanega v skladu s členom 5(2) navedene uredbe, tudi upravičene do prehodnega in posebnega financiranja iz Kohezijskega sklada.

- (4) Seznime upravičenih držav članic je zato treba ustrezno sestaviti –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Države članice, upravičene do financiranja iz Kohezijskega sklada 1. januarja 2007, so navedene v Prilogi I.

Člen 2

Države članice, upravičene do prehodnega in posebnega financiranja iz Kohezijskega sklada, kakor je navedeno v členu 8(3) Uredbe (ES) št. 1083/2006, so navedene v Prilogi II.

Člen 3

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 4. avgusta 2006

Za Komisijo
Danuta HÜBNER
Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 210, 31.7.2006, str. 25.

*PRILOGA I***Seznam držav članic, upravičenih do financiranja iz Kohezijskega sklada 1. januarja 2007**

Češka
Estonija
Grčija
Ciper
Latvija
Litva
Madžarska
Malta
Poljska
Portugalska
Slovenija
Slovaška

*PRILOGA II***Seznam držav članic, upravičenih do prehodnega in posebnega financiranja iz Kohezijskega sklada za obdobje od 1. januarja 2007 do 31. decembra 2013**

Španija

ODLOČBA KOMISIJE**z dne 4. avgusta 2006****o sestavi seznama regij, upravičenih do prehodnega in posebnega financiranja iz strukturnih skladov v okviru cilja regionalne konkurenčnosti in zaposlovanja za obdobje 2007–2013***(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 3480)**(2006/597/ES)*

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999 ⁽¹⁾, in zlasti člena 8(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s točko (b) člena 3(2) Uredbe (ES) št. 1083/2006 je namen cilja regionalne konkurenčnosti in zaposlovanja povečati konkurenčnost in privlačnost regij.

(2) V skladu s prvim pododstavkom člena 8(2) Uredbe (ES) št. 1083/2006 so regije na ravni NUTS II, ki so po členu 3 Uredbe Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o strukturnih skladih ⁽²⁾ leta 2006 v celoti zajete v Cilju 1 in katerih nominalna stopnja BDP na prebivalca, merjena in izračunana v skladu s členom 5(1) Uredbe (ES) št. 1083/2006, bo preseгла 75 % povprečja BDP držav EU-15, upravičene do prehodnega in posebnega financiranja iz strukturnih skladov v okviru cilja regionalne konkurenčnosti in zaposlovanja.

(3) V skladu z drugim pododstavkom člena 8(2) Uredbe (ES) št. 1083/2006 je tudi Ciper v obdobju 2007–2013 upravičen do prehodnega financiranja, ki velja za regije iz prvega pododstavka istega člena.

(4) Sezname upravičenih regij je zato treba ustrezno sestaviti –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Regije, upravičene do prehodnega in posebnega financiranja iz strukturnih skladov v okviru cilja regionalne konkurenčnosti in zaposlovanja, kakor je navedeno v členu 8(2) Uredbe (ES) št. 1083/2006, so našteje v Prilogi k tej odločbi.

Člen 2

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 4. avgusta 2006

Za Komisijo

Danuta HÜBNER

Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 210, 31.7.2006, str. 25.

⁽²⁾ UL L 161, 26.6.1999, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1198/2006 (UL L 223, 15.8.2006, str. 1).

PRILOGA

Seznam regij NUTS II, upravičenih do prehodnega in posebnega financiranja iz strukturnih skladov v okviru cilja regionalne konkurenčnosti in zaposlovanja za obdobje od 1. januarja 2007 do 31. decembra 2013

GR24	Stereia Ellada
GR42	Notio Aigaio
ES41	Castilla y León
ES52	Comunidad Valenciana
ES70	Canarias
IE01	Border, Midland and Western
ITG2	Sardegna
CY00	Kypros/Kıbrıs
HU10	Közép-Magyarország
PT30	Região Autónoma da Madeira
FI13	Itä-Suomi
UKD5	Merseyside
UKE3	South Yorkshire
